



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRESENTANTS
DE BELGIQUE

INTEGRAAL VERSLAG
MET
VERTAALD BEKNOPT VERSLAG
VAN DE TOESPRAKEN

COMPTE RENDU INTEGRAL
AVEC
COMPTE RENDU ANALYTIQUE TRADUIT
DES INTERVENTIONS

GEMEENSCHAPPELIJKE VERGADERING VAN DE
COMMISSIE VOOR DE BUITENLANDSE
BETREKKINGEN VAN DE KAMER EN VAN DE
COMMISSIE VOOR DE BUITENLANDSE
BETREKKINGEN EN VOOR DE
LANDSVERDEDIGING VAN DE SENAAT

RÉUNION COMMUNE DE LA COMMISSION DES
RELATIONS EXTÉRIEURES DE LA CHAMBRE ET
DE LA COMMISSION DES RELATIONS
EXTÉRIEURES ET DE LA DÉFENSE DU SÉNA

woensdag

10-09-2008

Namiddag

mercredi

10-09-2008

Après-midi

<i>cdH</i>	<i>centre démocrate Humaniste</i>
<i>CD&V - N-VA</i>	<i>Christen-Democratisch en Vlaams – Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
<i>Ecolo-Groen!</i>	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen!</i>
<i>FN</i>	<i>Front National</i>
<i>LDD</i>	<i>Lijst Dedecker</i>
<i>MR</i>	<i>Mouvement réformateur</i>
<i>Open Vld</i>	<i>Open Vlaamse Liberalen en Democraten</i>
<i>PS</i>	<i>Parti Socialiste</i>
<i>sp.a+VI.Pro</i>	<i>socialistische partij anders + VlaamsProgressieven</i>
<i>VB</i>	<i>Vlaams Belang</i>

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	
<i>DOC 52 0000/000</i>	<i>Parlementair stuk van de 52e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>	<i>DOC 52 0000/000</i>	<i>Document parlementaire de la 52e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
<i>QRVA</i>	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>	<i>QRVA</i>	<i>Questions et Réponses écrites</i>
<i>CRIV</i>	<i>voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>	<i>CRIV</i>	<i>version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)</i>
<i>CRABV</i>	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>	<i>CRABV</i>	<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>
<i>CRIV</i>	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)</i>	<i>CRIV</i>	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)</i>
	<i>(PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>		<i>(PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>
<i>PLEN</i>	<i>plenum</i>	<i>PLEN</i>	<i>séance plénière</i>
<i>COM</i>	<i>commissievergadering</i>	<i>COM</i>	<i>réunion de commission</i>
<i>MOT</i>	<i>alle moties tot besluit van interpellaties (op beigegekleurig papier)</i>	<i>MOT</i>	<i>motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>
<i>Bestellingen :</i>	<i>Commandes :</i>
<i>Natieplein 2</i>	<i>Place de la Nation 2</i>
<i>1008 Brussel</i>	<i>1008 Bruxelles</i>
<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.deKamer.be</i>	<i>www.laChambre.be</i>
<i>e-mail : publicaties@deKamer.be</i>	<i>e-mail : publications@laChambre.be</i>

INHOUD

Evaluatie van de wetgeving met betrekking tot
Ontwikkelingssamenwerking – gedachtewisseling
met de minister voor Ontwikkelingssamenwerking
tot besluit van de hoorzittingen 1

Sprekers: **Charles Michel**, minister van
Ontwikkelingssamenwerking, **Dirk Van der
Maelen**, **Georges Dallemagne**, **Sabine de
Bethune**, senator, **Els Van Hoof**, senator,
Fouad Lahssaini, **Xavier Baeselen**, **Patrick
Moriau**, **Hilde Vautmans**, **Josy Dubié**

SOMMAIRE

Réflexion sur le cadre législatif de la Coopération
au Développement – échange de vues avec le
ministre de la Coopération au développement en
conclusion des auditions 1

Orateurs: **Charles Michel**, ministre de la
Coopération au développement, **Dirk Van der
Maelen**, **Georges Dallemagne**, **Sabine de
Bethune**, sénatrice, **Els Van Hoof**, sénatrice,
Fouad Lahssaini, **Xavier Baeselen**, **Patrick
Moriau**, **Hilde Vautmans**, **Josy Dubié**

GEMEENSCHAPPELIJKE
VERGADERING VAN DE
COMMISSIE VOOR DE
BUITENLANDSE BETREKKINGEN
VAN DE KAMER EN VAN DE
COMMISSIE VOOR DE
BUITENLANDSE BETREKKINGEN
EN VOOR DE
LANDSVERDEDIGING VAN DE
SENAAT

van

WOENSDAG 10 SEPTEMBER 2008

Namiddag

RÉUNION COMMUNE DE LA
COMMISSION DES RELATIONS
EXTÉRIEURES DE LA CHAMBRE
ET DE LA COMMISSION DES
RELATIONS EXTÉRIEURES ET DE
LA DÉFENSE DU SÉNAT

du

MERCREDI 10 SEPTEMBRE 2008

Après-midi

De vergadering wordt geopend om 15.33 uur en voorgezeten door mevrouw Hilde Vautmans en de heer Josy Dubié.

La séance est ouverte à 15.33 heures et présidée par Mme Hilde Vautmans et M. Josy Dubié.

01 Evaluatie van de wetgeving met betrekking tot Ontwikkelingssamenwerking – gedachtewisseling met de minister voor Ontwikkelingssamenwerking tot besluit van de hoorzittingen

01 Réflexion sur le cadre législatif de la Coopération au Développement – échange de vues avec le ministre de la Coopération au développement en conclusion des auditions

Voorzitter Hilde Vautmans: Goedemiddag, collega's. U ziet er goed uitgerust uit. Ik hoop dat u klaar bent om er opnieuw in te vliegen.

Het Parlement startte vroeger pas opnieuw in de tweede helft van oktober, maar een en ander werd voor de Kamer gewijzigd, opdat die in de tweede helft van september zou beginnen. Ik stond er dan ook op om onze werkzaamheden deze week te hervatten, samen met de senatoren, ook al hebben zij niet goedgekeurd dat zij vroeger zouden starten, nietwaar mevrouw de Bethune? Dat is niet nodig, u doet dat zo. Dat is ook goed natuurlijk.

Wij zijn hier vandaag samen om onze conclusies te bespreken en ze voor te leggen aan de minister van Ontwikkelingssamenwerking. Op 11 maart van dit jaar zijn wij in het Egmontpaleis gestart met hoorzittingen inzake de evaluatie van de wet van 1999. Wij hebben heel wat experts en mensen van op het terrein gehoord. Welnu, ik meen dat wij, als wij degelijk parlementair werk willen doen, nu conclusies moeten trekken. De verslagen zijn ook bezorgd aan het kabinet van de minister. Hoe dan ook vond ik het opportuun dat elke fractie haar conclusies kon voorleggen aan de minister en dan kort van gedachten wisselen. Zo kan de minister bij de uittekening van zijn beleid rekening houden met de parlementaire werkzaamheden van onze commissie en van de homologue commissie van de Senaat.

Misschien wil de minister eerst kort reageren, waarna ik het woord geef aan de parlementsleden? Ik meen dat dat het meest zinvol is.

01.01 Charles Michel, ministre: Madame la présidente, monsieur le président, c'est un plaisir de vous revoir après ces quelques semaines de trêve estivale, y compris pour cette commission. Il y a à peu près

01.01 Minister **Charles Michel**: Ik ben blij dat ik de gelegenheid heb kennis te nemen van de

six mois maintenant, le gouvernement comme le Parlement ont enclenché un processus mettant à profit certaines séances de cette commission en parallèle avec les Assises de la Coopération au développement lancées au Palais d'Egmont pour échanger nos vues sur la coopération au développement, écouter les divers intervenants de la coopération au développement.

Je me réjouis d'avoir l'occasion de prendre connaissance des réflexions des membres de cette commission. Je ne manquerai pas de réagir à vos interventions. Pour respecter le schéma de travail que vous proposez, je dirai brièvement qu'à mon avis, la loi de 1999 comporte nombre d'éléments positifs et qu'il n'est pas question de revoir de fond en comble et de réécrire à partir d'une page blanche les textes législatifs qui fondent la coopération belge au développement.

Par contre, comme cela semble avoir été mis en évidence au travers d'opinions parfois divergentes, ce qui est légitime dans un débat démocratique, il me semble utile d'intégrer les récentes évolutions sur le plan international dans la législation traduisant notre volonté politique en matière de coopération au développement; la plupart me semblent faire l'objet d'un consensus, notamment la déclaration de Paris — qui a fait l'objet d'une évaluation très récemment, et à laquelle un des membres de cette commission a participé dans le cadre de la délégation que j'avais l'honneur de conduire — mais aussi le code de conduite européen ou les Objectifs du Millénaire qui feront prochainement l'objet d'une évaluation dans l'enceinte des Nations unies.

En parallèle à ces instruments internationaux, force est de constater que depuis la loi de 1999, il y a, sur le terrain, un certain nombre d'évolutions dans les faits mais qui ne sont pas nécessairement prises en considération dans les législations. Il me semble qu'il faudrait en tenir compte.

À côté de la loi de 1999, un autre aspect concerne le principe de la concentration géographique. Je mesure bien à quel point ce débat est très délicat. Je pense qu'on commettrait une erreur si on réduisait ce débat exclusivement à la question de la liste des pays partenaires. La question de la concertation géographique recouvre la manière dont on envisage l'évolution de la liste des pays partenaires. Dès lors que cette liste porte essentiellement sur les opérations bilatérales et qu'il y a d'autres piliers importants de la Coopération, cette approche de la concentration géographique doit déborder le cadre strict de cette liste de pays partenaires.

Voici, en quelques minutes, les points que je voulais souligner en guise d'introduction.

Il est bien entendu qu'à la suite de vos interventions, je reviendrai plus précisément sur les différents éléments que vous ne manquerez pas de soulever.

01.02 Dirk Van der Maelen (sp.a+VI.Pro): Mevrouw de voorzitter, ik begin met mij te excuseren, want om kwart voor vijf moet ik de commissie verlaten. Ik zal toch mijn vragen stellen. Ik ga graag in op de uitnodiging van de minister om een paar reflecties te geven rond het werk dat we hier met betrekking tot die hoorzittingen hebben georganiseerd.

beschouwingen van de leden van deze commissie over de problematiek van ontwikkelingssamenwerking.

Mijns inziens is een grondige herziening van de wetteksten waarop de ontwikkelingssamenwerking berust, niet opportuun. Het lijkt mij daarentegen wél nuttig de recente ontwikkelingen op internationaal vlak in de wetgeving op te nemen, met name de Verklaring van Parijs, de Europese gedragscode en de millenniumdoelstellingen.

Er moet ook rekening worden gehouden met bepaalde evoluties in het veld.

Het principe van de geografische concentratie ligt gevoelig en moet worden besproken in een debat dat het strikte kader van de lijst met partnerlanden overstijgt.

Dat waren de punten die ik als inleiding wilde onderstrepen, maar ik zal uiteraard niet nalaten op uw vragen, opmerkingen en argumenten te reageren.

01.02 Dirk Van der Maelen (sp.a+VI.Pro): Je propose que quelques rapporteurs regroupent les conclusions des auditions et le débat en commission et les soumettent au ministre pour qu'il

De eerste opmerking is niet bedoeld voor de minister, maar hij mag ze gerust horen. Ik vind dat wij het werk dat in die hoorzittingen is gestoken echt serieus moeten nemen en moeten valoriseren. Ik dacht dat we in de Kamer geen rapporteurs hadden aangeduid, maar van de Senaat meen ik te weten dat twee informele rapporteurs werden aangeduid. Iemand, en best die rapporteurs, zou best de oefening maken een aantal conclusies te trekken uit die hoorzittingen. Dan kunnen we met alle parlementsleden daarover debatteren.

Wij voeren wel oppositie, maar wij zijn constructief: wij willen gezamenlijk tot een aantal conclusies komen. Voor ons komen die in het beste geval nog tijdig bij de minister terecht, zodat hij met het wetsontwerp dat hij ons zal voorleggen, weet wat het Parlement over diverse punten denkt. Uit respect voor wat wij hebben gedaan, uit respect voor het werk van het Parlement en uit respect voor het werk van de minister kunnen wij hem dit bezorgen als een werkstuk ter afsluiting van onze hoorzittingen.

Ten tweede, ik wil de minister een algemene opmerking meegeven. De Belgische ODA is in grote lijnen verspreid over Ontwikkelingssamenwerking, Buitenlandse Zaken, Financiën en Defensie. Voor mij zou het ideaal zijn dat, als wij een nieuwe wet maken over internationale samenwerking, wij zoveel mogelijk die vier departementen dekken of op zijn minst in mechanismen voorzien die coherentie in ons Noord-Zuidbeleid mogelijk maken.

We stellen namelijk al te vaak vast dat er in het verleden naast mekaar werd gewerkt. Als we de effectiviteit van de hulp willen verbeteren, zou ik, namens mijn fractie, graag zien dat, idealiter, die wet van toepassing is op alle ODA, en als dat om een of andere reden niet zou kunnen, dat er minstens in de wet in een mechanisme voorzien is om te zorgen voor wat coherentie in het beleid van die vier departementen.

De minister heeft gesproken over de top van Accra. Ik heb een verslag van die vergadering gekregen. Ik had niet het genoegen om daar aanwezig te zijn. Een van de grote vragen waar ontwikkelingslanden mee zitten, is de voorspelbaarheid van de hulp. Ik denk dat het goed zou zijn, mochten wij in die wet de ontwikkelingslanden enige voorspelbaarheid kunnen geven. Ik weet dat dat niet evident is, dat er moeilijkheden zijn aangaande begrotingstechnische zaken en dergelijke. Een rollende meerjarenplanning lijkt mij bijvoorbeeld iets dat interessant zou zijn om terug te vinden in die nieuwe wet.

Een vierde punt gaat over de geografische concentratie. De ervaring leert ons het volgende. Als er in de wet niet in disciplineringsmechanismen wordt voorzien waardoor het aantal landen beperkt wordt gehouden, dus als dat aantal wordt vrijgelaten, als er geen regels, criteria, of normen – eender hoe het wordt genoemd – worden bepaald, dan zullen we meemaken dat de opeenvolgende ministers in regeringen, opeenvolgende partijen, meestal aangestuurd door gelobby waaraan die partij of die minister onderhevig is, permanent erover zullen debatteren dat er landen moeten bijkomen en andere landen eraf moeten, en zomeer. Namens mijn fractie vraag ik dus dat we in de wet iets zouden terugvinden waaruit blijkt dat er een stringent kader is met een beperkter aantal

puisse tenir compte du point de vue du Parlement dans le cadre de la rédaction d'un projet de nouvelle loi sur la coopération au développement.

En Belgique, la Coopération au développement (APD) « officielle » se répartit entre la Coopération au Développement, les Affaires étrangères, les Finances et la Défense. Une nouvelle loi devrait de préférence s'appliquer à l'ensemble de ces services publics ou permettre à tout le moins une politique Nord-Sud cohérente. Actuellement, les efforts sont trop souvent dispersés.

Le ministre a parlé d'Accra, où les pays en voie de développement ont réclamé plus de certitudes concernant l'aide à laquelle ils pourront s'attendre dans le futur. Il conviendrait d'en tenir compte dans la nouvelle loi, laquelle devrait comporter une planification pluriannuelle.

À propos de la concentration géographique, nous retenons que le nombre de pays bénéficiaires de l'aide au développement devrait rester limité en vertu de la loi. Dans le cas contraire, la politique des ministres successifs des différents partis – éventuellement sous l'effet du lobbying – manquera de cohérence et la désignation des pays bénéficiaires sera l'objet d'incessantes discussions. Mon groupe politique demande qu'un cadre contraignant soit intégré dans la loi, de sorte que le nombre de pays bénéficiaires soit limité et qu'il ne varie que très peu.

Il faut aussi se concentrer sur des secteurs. Nous savons depuis la Déclaration de Paris que l'initiative doit davantage venir des pays en voie de développement eux-mêmes. Mais, en cette matière aussi, nous devons insérer des mécanismes dans la loi afin de pouvoir mener une action plus ciblée sur certains secteurs. C'est

landen dan nu en dat daar niet te veel mee kan worden gespeeld.

Een vijfde punt gaat over de concentratie op sectoren. Uit de Verklaring van Parijs en uit nieuwe manieren van denken, weten we dat de drive meer moet komen van de ontwikkelingslanden. Het zijn wij niet die moeten bepalen wat men zal doen. Toch pleit ik ervoor om ook op dat vlak te zoeken naar mechanismen die ervoor zorgen dat we niet met alles en nog wat bezig zijn.

Ik herinner mij dat in het midden van de jaren negentig de oefening werd gemaakt. ABOS, nu DGOS, was op dat moment bezig met 27 of 21 grote blokken, thema's of sectoren. De ontsparing van onze samenwerking tijdens voornoemde periode had met een gebrek aan capaciteit te maken. Dat mag ABOS niet worden verweten, maar landbouwingenieurs werkten toen op mobiliteitsdossiers, bijvoorbeeld omdat er boten werden gekocht.

Er moet altijd rekening mee worden gehouden dat, indien een instelling kwaliteit wil afleveren, zij zelf ook de capaciteit moet hebben om een kwaliteitsvolle samenwerking te organiseren met een land dat onze hulp ontvangt.

Ik heb nog twee punten. Bij de lezing van de nieuwe tekst van de wet zal ik die aan een test onderwerpen. De eerste test is de volgende. Wij hebben een nieuwe wet. Er zijn echter twee nieuwe thema's die in de wereld van de ontwikkelingssamenwerking belangrijk worden geacht. Kunnen wij op de twee bedoelde thema's in de wet onze uitdagingen realiseren? Wat zijn de bedoelde thema's of sectoren?

Het eerste thema is de landbouw en de voedselcrisis. Er is een voedselcrisis. Wanneer in het Parlement een wetsontwerp zal worden ingediend, zal ik nagaan of de nieuwe wet ons de mogelijkheden geeft om op dat vlak het nodige te doen.

Het tweede thema is waardig werk. Dat is het thema dat door de verenigde organisaties uit het middenveld voor de komende twee jaar naar voren wordt geschoven. Er zou zelfs kunnen worden gesteld dat het een transversaal thema is. Mij is het om het even op welke manier het aan bod komt, maar het moet aan bod kunnen komen.

Ik weet dat onze collega's van de liberale familie het economische heel belangrijk vinden. Zij zien de economische toestand als een hefboom om ontwikkeling te promoten. Ik wijs hun standpunt niet direct voor de volle 100% af. Ik ben op dat vlak immers geen fundamentalist. In mijn hoedanigheid van socialist beweer ik echter dat het ervoor zorgen dat in ontwikkelingslanden mensen aan werk geraken, een heel belangrijke hefboom is om armoede op een duurzame manier tegen te gaan. Immers, wanneer mensen duurzaam werk hebben, hebben zij een duurzame inkomensbron en is het risico van armoede gereduceerd tot wat menselijkerwijze mogelijk is.

Mevrouw de voorzitter, tot hier een paar bedenkingen, suggesties en commentaren vooraf. Ik kijk met veel belangstelling uit naar het ontwerp van de regering.

01.03 Georges Dallemagne (cdH): Madame la présidente, je vous remercie d'avoir pris l'initiative de convoquer cette réunion parmi les premières commissions du parlement. Cela montre l'importance de la

parce que cela n'a pas été fait que le budget de la coopération au développement a dérapé par le passé.

Je souhaite soumettre les nouveaux textes législatifs à un test. La nouvelle loi permettra-t-elle de mettre en œuvre les nouveaux thèmes jugés importants aujourd'hui dans le secteur de la coopération au développement? Je songe aux dossiers de la crise agricole et alimentaire et du travail juste. Nous attendons le projet avec grand intérêt.

01.03 Georges Dallemagne (cdH): Als ik het goed begrepen heb, is het niet de bedoeling een

commission des Relations extérieures et du thème de la coopération au développement. Notre principale préoccupation est de voir comment nous allons avancer. Il sera alors intéressant de connaître les suggestions du ministre à cet effet. Si j'ai bien compris, nous n'allons pas écrire une nouvelle loi sur la coopération – et je suis sur cette même longueur d'ondes. Il s'agit plutôt d'amender la loi existante. Tout le monde – et en particulier l'OCDE - reconnaît que, par certains aspects, elle est étonnamment moderne, car elle a anticipé certaines questions.

Néanmoins, elle semble s'inscrire assez peu dans l'agenda international. À la lecture de cette loi, nous pouvons en retirer l'impression que nous travaillons seuls dans notre coin. La coopération recouvre un peu plus de 100 milliards de dollars par an, dont nous représentons un peu moins de 2%. Il est, bien sûr, extrêmement important, si nous voulons obtenir des résultats, comme vous l'avez dit, de nous assigner des objectifs, de nous conformer à des principes, des stratégies et des agendas internationaux. Il convient donc de bien vérifier que tous nos efforts et initiatives s'inscrivent dans ce sillage. J'ai eu le plaisir d'accompagner le ministre à Accra. L'un des leitmotivs a consisté à rappeler que nous devons obéir aux grands principes de la Déclaration de Paris en termes de cohérence, d'alignement, de répartition du travail, de prévisibilité. Notre collègue Van der Maelen en a parlé. Des propositions très concrètes ont été formulées dans ces domaines-là.

À partir du moment où nous nous référons à ces principes, nous pouvons peut-être faire l'économie, dans une certaine mesure, de nous montrer trop précis ou de concevoir un carcan qui ne tiendrait pas suffisamment compte des évolutions nécessaires et permanentes de stratégies et des adaptations de la coopération aux évolutions de l'environnement international, notamment en ce qui concerne les acteurs de la coopération. À Accra, il fut extrêmement intéressant de voir l'importance de la société civile - aspect qui fut quelque peu négligé à Paris -, des parlements nationaux, mais aussi de nouveaux intervenants privés et en particulier de fondations qui investissent désormais autant de moyens dans le secteur de coopération que les gouvernements et pèsent donc autant qu'eux en ce domaine.

Il me semble, par conséquent, essentiel d'insister très fortement sur le fait que nous développons des politiques de coopération en suivant les agendas internationaux, au service d'objectifs qui sont, par exemple, définis aux Nations unies. Je pense notamment aux Objectifs du Millénaire.

Par ailleurs, au niveau belge, des indications figurent déjà dans la loi concernant la synergie dans les coopérations communales, provinciales, etc. En la matière, il me semble qu'un effort de cohérence interne doit être mené.

Cela dit, la Belgique est ce qu'elle est et on ne va pas changer le fait que chacun souhaite faire de la coopération.

Mais il serait bon – me semble-t-il - d'établir un Code de déontologie concernant seulement les acteurs publics mais aussi les acteurs privés. La loi actuelle ne prévoit, en effet, une synergie qu'avec les acteurs publics. La synergie qui doit être mise en place ne doit pas forcément être contraignante. Cependant, il me semble que si chacun

nouvelle wet betreffende de ontwikkelingssamenwerking uit te schrijven, maar de bestaande wet te amenderen. Hoewel de wet op bepaalde punten verbazend vooruitstrevend is, lijkt ze moeilijk in te bedden in de internationale agenda. Daardoor ontstaat de indruk dat we alleen in ons hoekje werken, terwijl we minder dan 2 procent vertegenwoordigen van de honderd miljard dollar die elk jaar naar de internationale ontwikkelingssamenwerking gaan.

We moeten onszelf dus doelstellingen opleggen en onze actie afstemmen op internationale beginselen, strategieën en agenda's. Ik heb de minister vergezeld naar Accra, waar ons met aandrang werd gevraagd rekening te houden met de krachtlijnen van de Verklaring van Parijs op het stuk van coherentie, *alignment*, taakverdeling en voorspelbaarheid.

Indien we die beginselen in acht nemen zullen we – zonder te veel in detail te treden - onze ontwikkelingssamenwerking kunnen afstemmen op de evoluerende internationale context. In Accra trof me het belang van het middenveld, van de nationale parlementen en van de nieuwe particuliere actoren die investeren in ontwikkelingssamenwerking.

We kunnen niet genoeg benadrukken dat ons ontwikkelingssamenwerkingsbeleid moet aansluiten bij de internationale agenda, en ten dienste moet staan van de doelstellingen van de Verenigde Naties, waaronder de millenniumdoelstellingen.

In België moet een inspanning worden gedaan om tot meer interne coherentie te komen. Het zou in dat verband goed zijn een gedragscode uit te werken voor de openbare én voor de private actoren. Zo'n synergie hoeft niet

participe à un effort de coopération et souhaite avancer en matière de lutte contre la pauvreté, il faut que la Belgique balaie devant sa porte notamment quand il est question de cohérence, mais aussi des autres domaines figurant dans la déclaration de Paris comme – je le répète – la prévisibilité.

En outre, des questions restent ouvertes quant à l'importance de notre stratégie. En effet, des notes de stratégie sont rédigées au niveau international. Plutôt que d'en rédiger nous-mêmes, il serait préférable; selon moi, de voir comment décliner ces notes et examiner les mises en œuvre particulières au niveau de la Belgique en matière de grandes priorités internationales. Mais je répète qu'à notre niveau, il ne faut pas réinventer l'eau tiède et tenir compte du fait que nous ne sommes pas là – et les pays bénéficiaires Accra ont bien insisté sur ce point – pour que chacun définisse des politiques particulières. Les politiques sont définies ensemble, en partenariat avec nos pays partenaires. Ce point me semble extrêmement important.

J'en arrive ainsi à un autre élément qui me paraît important. Il s'agit de la question de l'évaluation. Cette dernière a également fait l'objet d'une demande d'Accra qui a exprimé son souhait qu'elle soit réalisée de manière globale.

Quand on travaille sur certains secteurs ou sur certains projets, il faut pouvoir mener des évaluations avec les pays partenaires et avec l'ensemble des bailleurs de fonds. Je reprends l'exemple du Vietnam. Ce pays a connu 750 missions de donateurs en un an en 2007. Il est évidemment impossible de continuer dans ce sens. Notre loi doit pouvoir prévoir que les mécanismes d'évaluation doivent être faits en rapport avec les pays partenaires et les autres donateurs. En tout cas, cela me semblerait constituer une évolution intéressante.

Il existe également une série d'autres questions dont je ne sais si elles doivent être réglées au niveau législatif. Cependant, certains éléments devraient être prévus. Ainsi, les procédures ne doivent pas empêcher les initiatives de coopération d'être menées en temps et en heure. La question des procédures qui sont extrêmement lourdes devrait être revue. Il faudrait également pouvoir vérifier que l'ensemble des acteurs est bien mobilisé. Ainsi, par exemple, les universités ne sont pas spécifiquement citées dans la loi actuelle. Ce genre d'oubli doit être corrigé.

Cela dit, tous ces points ont fait l'objet d'avis assez convergents.

Aujourd'hui, la question principale est de savoir comment nous avançons. Des conclusions doivent-elles être remises? Ces conclusions pourraient-elles "anticiper" d'éventuelles modifications de la loi?

Enfin, en ce qui concerne les pays partenaires, comme je crois avoir déjà eu l'occasion de le dire, il ne faut pas trop modifier la loi, il ne faut pas à nouveau créer un carcan législatif. Une série de questions nouvelles se posent sur le plan de la coopération internationale comme, par exemple, des questions climatiques, environnementales, etc., qui frappent d'abord les pays les plus pauvres. Je pense ici à Haïti ainsi qu'aux problèmes qui se posent en Amérique centrale aujourd'hui.

noodzakelijk dwingend te zijn. Als we een doeltreffende ontwikkelingssamenwerking tot stand willen brengen, moet België voor zijn eigen deur vegen en aansturen op meer coherentie, maar ook andere aspecten van de Verklaring van Parijs, zoals de voorspelbaarheid, moeten de nodige aandacht krijgen.

De strategische nota's worden op het internationale niveau opgesteld. In plaats van zelf strategische nota's uit te werken, zouden we beter nagaan hoe de internationale nota's op het Belgische niveau kunnen worden uitgevoerd.

Wanneer men in bepaalde sectoren actief is of aan bepaalde projecten meewerkt, moet men samen met de partnerlanden en de geldschieters een en ander kunnen evalueren. In Vietnam waren er in één jaar tijd (het jaar 2007) 750 missies van donorlanden. Zo kan het niet verder.

De logge procedures zijn aan herziening toe. Ook zou men moeten nagaan of alle actoren wel degelijk worden gemobiliseerd. Zo komen de universiteiten in de huidige wet niet uitdrukkelijk aan bod.

De hamvraag is echter hoe het nu verder moet. Moeten er besluiten worden ingediend? Kunnen die op eventuele wetswijzigingen vooruitlopen?

Wat de partnerlanden betreft, zijn er niet al te veel wijzigingen nodig. Het is ook niet de bedoeling dat de wet een keurslijf wordt. Inzake de internationale ontwikkelingssamenwerking rijst een aantal nieuwe vragen, onder meer met betrekking tot de klimaatwijziging en het milieu. Ik denk met name aan de toestand in Haïti en aan de problemen waarmee Centraal-Amerika vandaag geconfronteerd wordt.

Il faut éviter de trop réduire une liste qui l'a déjà été dans le passé. Il ne faut pas oublier non plus que nous prétendons faire de la coopération bilatérale directe dans 18 pays. Or, si je suis bien informé, il y a encore au moins 35 pays dans lesquels nous menons des actions de coopération bilatérale, soit parce que nous ne parvenons pas à les terminer, soit parce que, pour l'une ou l'autre raison, nous sommes amenés à mener des actions de coopération bilatérale dans le double de pays. Aussi, plutôt que de réduire cette liste, il vaudrait mieux se mettre en conformité par rapport à ce que nous prétendons vouloir faire en la matière.

We moeten vermijden dat een lijst die reeds ingekort werd, te veel wordt ingekort. In 18 landen willen we aan directe bilaterale ontwikkelingssamenwerking doen, maar er zijn nog acties in het kader van de bilaterale ontwikkelingssamenwerking aan de gang in minstens 35 landen. We zouden ons beter houden aan de zaken die we hebben vooropgesteld, veeleer dan het aantal landen op die lijst terug te schroeven.

01.04 Sabine de Bethune, senator (CD&V - N-VA): Mevrouw de voorzitter, met uw goedvinden zal ik beginnen en zal mevrouw Van Hoof afronden. We hebben een afspraak gemaakt wat de inhoud betreft.

Ik wil eerst iets zeggen over de procedure. Ik wil inpikken op hetgeen collega's Van der Maelen en Dallemagne al hebben gezegd. Zoals u hebt gezegd, mevrouw de voorzitter, zijn de hoorzittingen afgerond. Ik denk dat het van belang is dat we een rapport met aanbevelingen kunnen opstellen. Misschien kan deze gedachtewisseling worden gezien als een opstap naar de aanbevelingen. Het is goed dat we de mening van de minister kunnen meenemen in die aanbevelingen, dan zullen ze misschien effectiever zijn. Ik interpreteer deze vergadering als zodanig. Ik denk dat dit het constructiefst is.

Ik ben een van de rapporteurs. Ik ben deze zomer begonnen met het oplijsten van de vaststellingen van de hoorzittingen. Ik heb een draft opgesteld met een aantal aanbevelingen. We moeten dat echter volgens de gebruikelijke methode afhandelen en ik nodig de corapporteurs uit om samen te zitten.

Ik doe een oproep aan de collega's van de andere fracties. Misschien kunnen we werken volgens een methode waarbij we elke fractie vragen haar eigen standpunt op papier te zetten zodat het in bijlage kan worden opgenomen, ofwel kunnen we werken met een tabel waar we reageren op de verschillende aanbevelingen. De methodiek moet nog worden verfijnd, maar dat hoeft niet veel tijd in beslag te nemen zodat we tot een eindrapport kunnen komen.

Wat de inhoud betreft, wil ik de minister nog een paar vragen stellen. U bent zeer algemeen begonnen, mijnheer de minister. Het zou goed zijn mocht u kunnen verduidelijken hoe u meent dat de Verklaring van Parijs – de code of conduct – waarnaar u in uw inleiding verwees, eventueel in de wet moet worden opgenomen. Vanuit de praktijk, vanuit uw administratie, met welke lacunes krijgt men te maken? Hoe kan men die eventueel via een wetswijziging opvangen? Deze legislatuur loopt toch al een tijdje en ik neem aan dat men al concrete inzichten heeft die nuttig kunnen zijn om de wet eventueel bij te spijkeren.

Hetzelfde wat betreft de geografische concentratie en de evaluatie op het terrein waarnaar u verwees. Men volgt niet op hoe landen

01.04 Sabine de Bethune, sénatrice (CD&V - N-VA): Il est important qu'après les auditions, nous puissions également finaliser les recommandations et y insérer le point de vue du ministre. J'ai moi-même été rapporteuse des auditions et je rédigerai les recommandations avec les corapporteurs. Je propose que chaque groupe formule son point de vue propre afin qu'il puisse être joint en annexe au rapport et que nous puissions établir aisément un rapport final.

Comment le ministre voit-il la transposition de la Déclaration de Paris dans la loi? Quelles sont les lacunes? Comment peut-on améliorer la loi? Que pense-t-il de la concentration géographique?

Indépendamment de l'intérêt que nous portons à l'avis du ministre, nous souhaitons également joindre nos points de vue au débat, ce que nous ferons par écrit et conformément à la procédure convenue.

Nous considérons la loi de 1999 comme un jalon, une référence pour les acteurs nationaux et internationaux. La loi ne doit pas être modifiée fondamentalement mais peut certes être affinée et actualisée.

Un premier point à intégrer éventuellement dans la loi est la norme des 0,7 %, qui vient de se

evolueren. U hebt een aantal bilaterale commissies bijgewoond. Het interesseert ons om uw inzichten daaromtrent te kennen. Wij willen daarmee rekening houden voor het afronden van onze werkzaamheden.

Los van onze belangstelling voor de mening van de minister en van het departement, geef ik ook onze inzichten in een notendop. We hebben een heel genuanceerde nota gemaakt, maar ik zal die hier niet brengen; we doen dat schriftelijk, eventueel via de procedure die we samen afspreken.

Wij denken, ten eerste, dat de wet van 1999 niet drastisch moet worden gewijzigd. De wet was een mijlpaal toen die in 1999 werd genomen, ze was toen geweldig vooruitstrevend en blijft dat vandaag nog op een aantal punten. Armoedebestrijding, waarop zij focust, is precies de kern van de millenniumdoelstellingen. In die zin blijft de wet zeer adequaat.

De wet is ook een mijlpaal, een referentiekern, een baken voor heel veel actoren, waaronder andere internationale actoren. We moeten dat onderstrepen en onthouden voor de toekomst. Dat belet niet dat de wet kan worden geactualiseerd – waarop de minister en een aantal collega's hebben gewezen – en moet worden verfijnd op een aantal punten. Collega Van Hoof en ik zullen een aantal punten benadrukken. Ik zal mij beperken tot wat betrekking heeft op de centen, het budgettaire. Els zal de andere punten toelichten.

Het is positief dat de 0,7-norm in een programmawet is verankerd en dus een wettelijke basis heeft gekregen. Wat ons betreft, zou die perfect haar plaats kunnen vinden in de wet van 1999 en op die manier worden gestabiliseerd. De minister weet echter dat wij meer willen dan een verankering van de 0,7, wat eigenlijk al is gebeurd. Wij willen ook de principes inzake de verdeling van het groeipad een stukje wettelijk verankeren. Ik heb het dan over de evenwichtige verdeling tussen alle actoren, gaande van de bilaterale ontwikkelingssamenwerking over de multilaterale naar de indirecte en de eventuele vierde pijler. Met andere woorden, wij willen dat al wie op het veld actief is, een rechtmatig deel uit de verhoging van de envelop kan genieten om op een evenwichtige manier ons beleid voort te kunnen ontwikkelen.

In dezelfde lijn denkt CD&V over de nieuwe hulpvormen, de gedelegeerde hulp en de budgetsteun. Ik weet dat er, onder andere in Accra, ook veel over budgetsteun is gesproken en dat er in het slotdocument toch wel vergaande engagementen terzake naar voren worden geschoven. Budgetsteun moet per definitie, net als gedelegeerde hulp, aan heel specifieke voorwaarden en criteria worden onderworpen. Er bestaat zoiets als een draaiboek op federaal niveau, dat in de Ministerraad werd aangenomen. Het heeft een andere naam, dat boek, maar wat ons betreft moet het wel een wettelijke basis krijgen. Het gaat potentieel over heel grote bedragen en dus moeten de garanties wettelijk worden vastgelegd.

Het zou ook goed zijn transparantie te creëren inzake de ODA-uitgaven, om een horizontaal beeld te krijgen van de geplande bestedingen in de verschillende departementen, door een ODA-nota bij de begroting te voegen. Men kan hetzelfde doen voor de schuldkwijtscheldingen en het overzicht van de schulden van de

voir conférer une base légale par le biais d'une loi-programme. Nous voulons toutefois davantage et nous souhaitons également avoir la certitude qu'un schéma de croissance sera suivi. En outre, la répartition des moyens entre les différents acteurs doit être réglée de manière telle que tous ceux qui sont actifs sur le terrain soient traités sur un pied d'égalité.

Les nouvelles formes d'aide, telles que l'aide budgétaire et l'aide déléguée, pourraient être décrites dans la loi sur la base des conditions très spécifiques auxquelles ce type d'aide est subordonné. Eu égard aux montants considérables qui sont en jeu, il serait opportun d'insérer des garanties solides dans la loi.

La loi devrait garantir la transparence des dépenses de l'APD. On pourrait joindre à chaque budget une note APD fournissant une vue d'ensemble de toutes les initiatives en cours et à venir.

armste landen of de landen die ODA-aanrekenbaar zijn, opdat men bij elke begroting een perfect zicht zou hebben op de lopende schuldkwijtscheldingsoperaties en op eventuele nieuwe akkoorden en nieuwe leningen die met die landen zouden worden gesloten. Zo kan men een totaalbeeld krijgen van de financiële situatie.

U ziet dat wij grondig hebben nagedacht over de manier waarop men de begrotingsaanpak daaromtrent verder kan uittekenen en ook wettelijk kan verankeren. Een en ander kan worden opgenomen in de wet van 1999 en technisch kan misschien ook een en ander in de wet op de Rijkscomptabiliteit worden ingeschreven. Daarover spreek ik mij nu niet uit. De twee wegen zijn denkbaar. Ze passen in dit debat. Vandaar dat we deze aspecten in dit debat willen inbrengen.

Mevrouw de voorzitter, als u ermee akkoord gaat, geef ik het woord nu door aan mevrouw Els Van Hoof.

01.05 Els Van Hoof, senator (CD&V - N-VA): We zijn een beetje in snelheid genomen, want we dachten dat wij hier een toelichting zouden krijgen van de minister inzake zijn ideeën over een mogelijk nieuw wetsontwerp over internationale samenwerking. Vandaar dat we minder goed zijn voorbereid om onze ideeën weer te geven, hoewel ik de zaak tijdens de vakantie met mevrouw de Bethune al grondig heb bekeken.

De wet van 1999 is eigenlijk een heel sterke wet. Dat is ook gebleken tijdens de hoorzittingen. Als ik de sector hoor, is die wet sinds 1999 voor haar een referentiekader of baken geworden. Wij zijn er tijdens de hoorzittingen niet echt van overtuigd geraakt dat die wet fundamenteel moet worden gewijzigd. Er dringt zich eerder een verfijning en actualisering op, zonder echt aan de principes en de criteria te gaan morrelen.

Ik heb destijds vanuit een andere functie de wet van 1999 mee kunnen helpen opstellen. Men is daarbij vertrokken van drie belangrijke principes. Misschien moet men zich ook aan deze principes houden, om ze nog een stuk te verfijnen.

Ten eerste was het destijds belangrijk om het affairisme tegen te gaan, dat er was gekomen naar aanleiding van het verhaal van de witte olifanten. Men ging zich concentreren op vijf mensgerichte sectoren en drie thematische sectoren. Wij vinden niet dat die sectoren moeten worden afgeschaft. Ze moeten misschien wel een beetje worden verfijnd, maar volgens mij zou het een sterk punt zijn om die vijf mensgerichte sectoren in de wet te behouden.

Misschien is het thema van de sociale economie veeleer een sector dan een thema en kan men daarin verfijnen. Ik denk echter niet dat we moeten beginnen schrappen. Het was immers net een van de sterktes van de wet dat we duidelijk wisten in welke sectoren we zouden samenwerken met de partnerlanden.

Een tweede belangrijk principe was de geografische concentratie. Destijds werkte men in 50 landen. Dat werd gebracht op 25 partnerlanden en sinds 1999 op 18 partnerlanden, en dat op heel korte tijd. Het valt bij elke regeringswissel op dat elke minister opnieuw zijn stokpaardje wil inbrengen. Dat is niet de bedoeling. Als men duurzaam wil samenwerken met een partnerland, moet dat

01.05 Els Van Hoof, sénatrice (CD&V - N-VA): J'avais pensé que le ministre nous parlerait aujourd'hui d'un nouveau projet de loi, pas qu'il nous inviterait à formuler dès à présent notre commentaire.

La loi de 1999 est une loi exemplaire et la teneur des auditions n'a pas convaincu le CD&V de la nécessité de la modifier. Certes, elle peut être affinée et actualisée.

Certains principes entrent en ligne de compte pour un ancrage législatif plus important.

Nous avons tenté jadis de nous opposer à l'affairisme en définissant cinq facteurs axés sur l'humain. Il n'y a pas lieu de les supprimer mais il faut les affiner. De même, la concentration géographique peut être mieux garantie dans le cadre de la loi. Il ne s'agit pas de permettre à chaque premier ministre d'écarter des partenaires lors de son entrée en fonction.

La loi doit aussi garantir la cohérence entre les différents départements qui s'occupent de la coopération au développement.

De nouveaux principes comme la prévisibilité de l'aide doivent également être insérés dans la loi. Il ne peut être question

partnerland weten waar het aan toe is en niet bij elke regeringswissel de kans te lopen dat het eruit zal vallen.

Ik denk dat het belangrijk is dat we de geografische concentratie sterker gaan doorvoeren. We moeten zeker niet meer landen toevoegen, misschien zelfs een paar minder. Men kan zich inderdaad de vraag stellen of het nog noodzakelijk is om in landen te werken die niet de minst ontwikkelde landen zijn, zoals Zuid-Afrika dat zelf al ontwikkelingshulp biedt in het Zuiden, en zoals Algerije. Is het nu nog noodzakelijk dat men in die landen blijft? Ook daar kan men verfijnen en het principe van de geografische concentratie verder doorvoeren.

Een derde belangrijke principe van destijds was de coherentie. Hierover werden hier al heel wat vragen gesteld door de collega's. Zijn we wel coherent bezig vanuit de federale ontwikkelingssamenwerking? Men stelt vast vanuit de ODE dat verschillende departementen werken rond internationale samenwerking, maar dat er geen lijn in zit en dat de wet alleen werd toegepast op het budget van ontwikkelingssamenwerking en niet op de globale ODE.

Mijnheer de minister, wij vragen u dus om daarin meer coherentie te brengen. U kunt teruggrijpen naar voorbeelden uit het buitenland, zoals Scandinavië of Spanje waar men werkt aan globale duurzame ontwikkeling vanuit een regering. Op dit ogenblik doet men dat niet vanuit de Belgische regering.

Die coherentie, die als principe was vervat, moet nog veel sterker worden verankerd in de wet. Een aantal collega's hier in de zaal vraagt u om die coherentie vanuit ontwikkelingssamenwerking gestalte te geven.

Behalve de verfijning is er ook de actualisering.

Er zijn inderdaad een aantal internationale hoogmissen geweest, die ook een aantal principes naar voren hebben gebracht. Het is belangrijk om voornoemde principes in de wet in te voeren en de wet aldus te actualiseren.

Wij denken hier bijvoorbeeld aan de voorspelbaarheid van de hulp. Ik herinner mij dat wij destijds een samenwerking met de Filipijnen of met Laos zijn gestart, maar dat die na drie jaar al was afgelopen. Dat is onverantwoord. De wet zal op dat vlak sterker moeten worden gemaakt. Er moet aan duurzame ontwikkeling worden gewerkt. Aan de partnerlanden moet ook worden medegedeeld dat het hun ontwikkeling is, maar dat zij ze dan zelf in hun eigen land en met hun eigen regering moeten plannen, zonder dat er een of andere, wispelturige donor het betrokken land er al dan niet bijneemt. Wij moeten de duurzaamheid, dus de voorspelbaarheid van de hulp, dan ook heel sterk inbrengen.

Anderzijds was destijds de ontbinding van de hulp stof voor een heel grote discussie. De idee is nu al heel sterk in de geesten gerijpt. Het affairisme dat destijds bestond, is in vergelijking met vroeger grotendeels verdwenen. Wij mogen bedoelde evolutie nog sterker doordrijven en ook expliciet in de wet opnemen. Er zijn voorbeelden van regionale regeringen die zulks al in een kaderdecreet hebben opgenomen. De ontbinding van de hulp mag dus zeker een plaats in

d'abandonner des partenaires au bout de trois années d'aide. La politique doit être marquée du sceau de la durabilité et il faut prémunir les pays partenaires contre la versatilité d'un donateur.

L'affairisme a été en grande partie éradiqué mais on peut aussi l'exclure explicitement dans la loi dans laquelle doit également figurer la procédure de dissolution de l'aide.

de wet krijgen. Dat is een ander, belangrijk principe.

De harmonisatie en de beleidscoherentie moeten heel duidelijk worden ingeschreven.

01.06 Fouad Lahssaini (Ecolo-Groen!): Madame la présidente, monsieur le président, notre ordre du jour tend à se modifier au profit de la mise en place d'un calendrier de travail ainsi que de la méthode de travail que nous allons suivre. En effet, nous avons terminé un processus sur lequel nous nous sommes penchés pendant plusieurs mois. Nous avons entendu de nombreux acteurs, qui nous ont fait part de leur évaluation. Au stade actuel, il serait inopportun de bâcler ce travail. Il vaudrait mieux travailler et réagir sur la base du rapport de ces auditions. Je rejoins la proposition d'inviter chaque groupe politique à formuler ses remarques et les questions sur lesquelles ils voudraient insister de manière à pouvoir clôturer ce travail de manière satisfaisante pour tous.

Par ailleurs, si l'objet de ce processus est d'examiner la pertinence de modifier la loi de 1999, il ne doit pas se transformer en un travail d'évaluation de la coopération. Lorsque nous abordons la question de la concentration, de l'harmonisation de différents points, l'analyse aboutit à une volonté de réformer la loi comme si nous avions procédé à une évaluation et constaté que la loi de 1999 aurait eu des conséquences négatives sur la coopération.

Nous devrions veiller à ne pas mélanger les données pour ne viser que le point essentiel: l'ensemble des acteurs de terrain nous ont assuré que cette loi était positive. En effet, cet outil performant a permis au secteur de se réorganiser, de s'inscrire dans une dynamique répondant à des exigences tant administratives que budgétaires. De plus, ce travail commence maintenant à produire ses effets. Cette loi qui leur permet de fonctionner dans ce cadre n'est pas suffisamment mise en exécution dans certains domaines, qui lui permettraient de compléter son application.

Une des priorités serait de compléter l'exécution des différents points qui figurent dans cette loi afin de pouvoir en mesurer les conséquences sur la politique que nous voulons redéfinir. Je ne dis pas que nous devons passer sous silence le fait de savoir si la coopération belge est adaptée à l'évolution. Il faut aborder ces sujets.

L'apparition de la crise alimentaire, que nous aurions pu prévoir, montre à suffisance que nous devons nous doter d'un outil qui permette de concentrer davantage l'aide en fonction de l'évolution de la société.

Je suis d'accord d'inscrire dans cette loi les différentes déclarations que la Belgique signe, notamment la Déclaration de Paris, qui a été votée récemment et qui est très bonne, et la Déclaration de Monterrey. Le fait d'avoir un cadre international dans lequel nous nous inscrivons est un gage de sécurité pour tout le monde, c'est une très bonne chose.

Il faut aussi garder à l'esprit la cohérence de la coopération internationale belge de telle sorte qu'elle puisse s'inscrire dans une politique européenne globale. Cette cohérence se met en place actuellement et c'est un processus positif qu'il faut accentuer.

01.06 Fouad Lahssaini (Ecolo-Groen!): Wat de regeling van de werkzaamheden betreft, zouden we beter werken en reageren op grond van het verslag van de hoorzittingen die reeds hebben plaatsgevonden. Ik sluit mij aan bij het voorstel om elke fractie uit te nodigen haar opmerkingen te formuleren. Dat mag evenwel niet uitmonden in een evaluatie van de ontwikkelingssamenwerking, want dat is een andere zaak. Alle veldwerkers hebben ons verzekerd dat deze wet zoden aan de dijk brengt. Dankzij dit performante instrument heeft de sector zich kunnen reorganiseren en kan er nu voldaan worden aan zowel administratieve als budgettaire vereisten.

Het uitbreken van de voedselcrisis toont aan dat we over een instrument moeten kunnen beschikken dat ons toelaat de hulp meer te concentreren, rekening houdend met de evolutie van de maatschappij. Ik vind het goed dat de verschillende verklaringen die België ondertekent, in de wet worden vermeld. Dat we onze actie inbedden in een internationaal kader biedt iedereen een veiligheidsgarantie.

Het Belgische en het Europese beleid beginnen stilaan op elkaar afgestemd te geraken. Dat is een positieve ontwikkeling, die zeker benadrukt moet worden.

Belangrijk is ook dat we op het vlak van de multilaterale ontwikkelingssamenwerking een kritische speelruimte behouden, zodat er druk kan worden uitgeoefend. De Belgische ontwikkelingssamenwerking heeft zo haar eigen geschiedenis. Ze heeft een aantal troeven in handen die behouden moeten blijven.

Au niveau de la coopération multilatérale, il est important que nous puissions garder une marge de manœuvre critique. La participation de la Belgique y est importante et nous ne sommes pas nécessairement toujours d'accord avec la manière dont l'aide est organisée. Nous devons garder une réserve critique qui va nous permettre d'exercer une pression sur cette coopération multilatérale, de telle sorte qu'elle ne reprenne pas des processus comme nous en avons connus dans les années '80, notamment en ce qui concerne les ajustement structurels.

Nous devons nous inscrire dans une politique internationale et respecter une certaine cohérence entre la politique belge et la politique européenne mais nous devons aussi garder des outils qui nous sont propres car la coopération belge a une histoire et possède des atouts qui ne doivent pas être noyés dans des démarches menées à d'autres niveaux en matière de coopération. Il doit aussi y avoir une cohérence entre la politique belge de coopération et celle menée par les instances internationales.

Il serait également favorable que le critère de 0,7% soit inscrit dans la loi. Le ministre actuel le prend déjà en considération, je ne nie pas ses efforts pour y arriver mais cela ne devrait pas dépendre de la volonté d'une personne. Il est important que la Belgique s'inscrive de manière formelle dans ce processus et que ce critère ne soit pas une variable d'ajustement dont on peut jouer en omettant de présenter l'une ou l'autre note stratégique ou en manipulant, en modifiant le budget en fonction de prévisions pas toujours réalistes.

Par contre, comme beaucoup d'acteurs de terrain le rappellent, inclure les Objectifs du Millénaire dans cette loi n'est peut-être pas une aussi bonne idée que cela en a l'air car ces objectifs risquent d'être dépassés et pour certains points, ils le sont déjà. Ne mettons pas en place un dispositif dont l'utilité peut s'avérer éphémère ou qui risque d'être dépassé avant que l'encre n'ait séché sur le papier. Il est important que nous défendions et que nous améliorions la loi de 1999 et de préserver cet outil qui connaît de bons résultats et permet une visibilité certaine, aussi bien pour les acteurs belges que pour les acteurs internationaux.

J'insiste sur le premier point: la réunion d'aujourd'hui doit aussi nous permettre de mettre au point un calendrier et une méthode de travail.

Hilde Vautmans, présidente: Monsieur Dubié souhaitez-vous intervenir?

Josy Dubié, président: Non, madame la présidente, je n'ai pas demandé la parole.

Hilde Vautmans, présidente: Comme je souhaite intervenir, pourriez-vous me remplacer à la présidence?

Mijnheer de voorzitter, namens Open Vld wil ik graag ook ons standpunt geven.

Wij hebben heel goede hoorzittingen gehad.

Verscheidene collega's hebben er al op gewezen dat de wet van 1999

Het zou ook goed zijn dat het criterium van 0,7 procent in de wet wordt verankerd, en dat het geen aanpassingsvariabele vormt.

Het is daarentegen misschien niet zo een goed idee om ook de millenniumdoelstellingen in die wet op te nemen, daar zij mogelijk reeds achterhaald zijn. Voorts is het belangrijk dat de wet van 1999 verdedigd wordt en dat dit instrument, dat reeds goede resultaten heeft opgeleverd, gehandhaafd blijft.

De vergadering van vandaag moet ons ook de mogelijkheid geven verdere stappen te zetten op het stuk van het tijdpad.

Hilde Vautmans, présidente: La loi de 1999 constituait un jalon mais elle a aujourd'hui près de dix ans et doit être actualisée.

Le nombre de pays partenaires a déjà été ramené de 25 à 18 et nous estimons qu'il doit être réduit davantage encore. Si nous

toen eigenlijk al een mijlpaal was, wat wij zeker kunnen bevestigen.

De wet is evenwel reeds tien jaar oud, en is dus absoluut aan actualisering toe. De hoorzittingen hebben ook heel duidelijk uitgewezen dat er wijzigingen aan die wet moeten komen. Ondertussen hebben wij internationaal de evolutie gezien en hebben wij ook gezien wat er op het terrein mogelijk is.

We hebben ook geleerd uit de wet.

Een eerste punt waarover ik het graag wilde hebben, is het aantal partnerlanden. In het begin waren dat er 25, maar dat aantal is dan gereduceerd tot 18. Ik denk dat we kunnen stellen, gelet op wat in de hoorzittingen is gezegd, dat we ons nog verder kunnen en moeten concentreren. Als we het nagaan, zijn we in slechts een derde van die 18 landen een van de tien belangrijkste donoren. Als we impact willen hebben, moeten we ons in de concentratielanden binnen de tien belangrijkste donoren bevinden om degelijk te kunnen wegen op het beleid van dat land. Open VLD is er dus ten stelligste van overtuigd dat die 18 landen nog moeten worden gereduceerd.

Wel vind ik het belangrijk ermee rekening te houden dat we toch in elk continent aanwezig zijn. We kunnen niet opeens niet meer aanwezig zijn in bijvoorbeeld Azië, of niet meer in Latijns-Amerika. Ik vind dat we in elk continent toch nog voet aan wal moeten hebben, om het zo te zeggen.

Een tweede punt aangaande de concentratie dat we ook hebben geleerd uit de hoorzittingen, is dat het belangrijk is om in elk concentratieland een ambassade te hebben.

Het gaat niet op dat een partnerland wordt gekozen, zonder er een ambassade te hebben. Ik durf hier vandaag geen cijfer meegeven, omdat ik mij niet op een cijfer wil vastpinnen. Wij moeten de lijst goed bestuderen. Het is echter nodig dat er in een partnerland ook een ambassade is, zodat er in het land één loket is waar alle partners terecht kunnen om de ontwikkelingshulp tot een goed einde te brengen.

Ik heb het punt tijdens de hoorzittingen meermaals benadrukt. Tot nu toe moet enkel de bilaterale hulp aan het principe van de concentratie voldoen. Iedereen weet dat. Ook de indirecte hulp en de internationale samenwerking zouden zich echter op bedoelde landen moeten toespitsen. Wij wegen dan immers meer op het beleid binnen de concentratielanden en kunnen er op die manier wel degelijk het verschil maken.

Wij moeten dus durven stellen dat de concentratielanden naar de indirecte en de internationale hulp moeten worden doorgetrokken. Ik zie een aantal mensen neen knikken. Wij denken echter dat het een goede regel zou kunnen zijn. Ik herinner mij het debat dat wij met de professoren hebben gehad. Ook zij waren voorstander van voornoemde regel.

voulons influencer sur une politique, nous devons figurer dans chaque pays de concentration parmi les dix principaux donateurs. Et nous devons être présents sur tous les continents.

Il est important aussi de posséder dans chaque pays partenaire une ambassade qui puisse officier comme un véritable guichet central pour l'ensemble des partenaires. Par ailleurs, toute aide indirecte et toute coopération internationale doit être axée sur les pays de concentration. Nous pourrions ainsi influencer sur la politique mise en oeuvre dans ces pays. Nous voulons avoir un impact sur le terrain par le biais de la coopération au développement et de l'aide internationale. Et pour mesurer cet impact, il faut l'évaluer. Mais, étant donné qu'on ne tire pas suffisamment les leçons des évaluations, il faut également se fonder sur les mérites. Il est essentiel en la matière de coopérer au niveau européen. Et en tout état de cause, la lutte contre la corruption et la bonne administration doivent également être inscrites dans la loi.

En outre, nous devons tenir compte de nouvelles modalités d'aide, telles que les microcrédits, le cofinancement et l'aide budgétaire. Il est également important de pouvoir intervenir dans les zones de post-conflit, où nous devons offrir une forme d'aide spécifique, que nous devons aussi inscrire comme il sied dans notre loi. L'Open Vld est en tout état de cause partisan du développement d'une infrastructure de base, que nous devons cependant mieux définir.

Par ailleurs, l'Open Vld accorde une grande importance au rôle du secteur privé, compte tenu des moyens limités des pouvoirs publics.

Il convient donc d'inciter aussi les

Een tweede punt, losstaand van de concentratielanden, is de verdere modernisering van de wet. Verschillende collega's wezen al op de efficiëntie en de effectiviteit. Wij doen immers aan ontwikkelingssamenwerking en internationale samenwerking om een impact te hebben op het terrein. Om de impact te kunnen meten, moeten wij evalueren. In dat verband vrees ik – een resolutie in die zin werd tijdens de vorige legislatuur goedgekeurd – dat landen met evaluaties worden platgeslagen. Er wordt steeds meer geëvalueerd, maar er worden te weinig lessen getrokken en gedeeld uit de evaluaties. Ik ben zeker voorstander om meer lessen uit de evaluaties te trekken en de evaluaties ook beter door te trekken. De evaluaties moeten op hun merites worden beoordeeld. Ik zou bijna zeggen dat wij de evaluaties moeten evalueren. Dat klinkt gek, maar eigenlijk zou dat moeten gebeuren, en wel samen met de andere landen die in het ontwikkelingsland aanwezig zijn. Ons inschrijven op het Europese niveau is een absolute must om degelijk te kunnen werken.

Een punt dat voor mij heel duidelijk nog in de wet moet worden opgenomen, is dat wij ons ook op de strijd tegen corruptie en op de strijd voor goed bestuur moeten kunnen richten. Met dat punt zijn wij ook het debat gestart. De hoorzittingen startten naar aanleiding van twee resolutie die in Kamer en Senaat werden ingediend. De strijd tegen de corruptie en voor goed bestuur is een term die wij absoluut in onze wet moeten inschrijven.

Het is nu even stil geweest rond Afrika, maar we hebben in de debatten van de voorbije maanden duidelijk gezien dat het belangrijk is dat we die termen in onze wet zouden inschrijven.

Een ander punt dat voor ons heel belangrijk is, is dat we rekening moeten houden met de nieuwe hulpmodaliteiten. Ik zie hier collega's die samen met mij op zending zijn geweest naar Niger en naar andere Afrikaanse landen. We hebben op het terrein de resultaten van microkredieten, cofinanciering en budgetsteun gezien.

Ik denk dat die modaliteiten in onze wet moeten worden opgenomen. Er is dus werk aan de winkel.

Ik heb niet nagekeken of het volgende in het regeerakkoord staat, maar ik weet dat de minister mij een antwoord zal geven. Het is voor mij heel belangrijk dat men kan ingrijpen in post-conflictzones. Er is goed bestuur, er is de strijd tegen corruptie, maar we hebben eigenlijk geen specifiek instrument. We sturen onze strijdkrachten uit om vrede te helpen bewerkstelligen en te bewaren, maar ook in post-conflictsituaties moeten we een specifieke vorm van hulp kunnen bieden, die we goed in onze wet moeten inschrijven om de risico's te beperken.

Wat betreft de thema's, zijn de liberalen er zeker voorstander van om te werken aan de basisinfrastructuur, maar we moeten die beter definiëren. Ik kijk naar de heer Van der Maelen. Ik weet dat hij en ik geregeld van mening verschillen over wat basisinfrastructuur precies is. Wanneer de collega's vragen naar een gezamenlijk document met conclusies, wens ik hun veel succes. Ik weet niet of we erin zullen slagen om dat gedetailleerd genoeg te maken. De meningen daarover zijn immers toch wel heel erg verscheiden, maar wie niet waagt, niet wint. Ik wil daaraan zeker werken.

entreprises à investir dans ces pays.

Par ailleurs, un débat doit également être mené sur les subventions agricoles, compte tenu de leurs effets sur les pays pauvres. L'aide au développement doit aussi être davantage axée sur les femmes, parce que les micro-crédits, par exemple, donnent apparemment de meilleurs résultats lorsqu'ils sont octroyés à des femmes.

Comme présidente, j'ai jugé important que chaque groupe puisse faire valoir son point de vue dans la perspective de la résolution finale. Il y a urgence puisque le ministre doit pouvoir mettre sa politique en œuvre dans l'intervalle. Nous devons nous efforcer la semaine prochaine de rédiger en concertation une résolution qui comprenne les principales recommandations.

Wat voor ons ook heel belangrijk is, is de steun aan de privésector. Zelfs met al onze ontwikkelingssamenwerking, zowel op federaal vlak, op het vlak van de deelstaten of zelfs op het vlak van de steden en gemeenten, zullen we er niet komen.

Wij moeten eerlijk durven zijn en de bescheidenheid van onze ontwikkelingssamenwerking durven inzien. Wij zullen bedrijven moeten stimuleren om risico's te nemen en te investeren in die landen om hen er bovenop te helpen. Een debat dat we nog zullen moeten voeren in de Europese Unie is dat over de landbouwsubsidies. Wat met de import en export van die landbouwproducten? Wij weten allemaal dat dit een heel groot effect heeft op de situatie van de landbouwer in het Zuiden, in die armere landen.

Voor mij ook heel belangrijk, en iedereen hier weet dat dit mijn standpunt is: ik wil meer aandacht voor vrouwen in de ontwikkelingssamenwerking. Toen ik projecten van microfinanciering bezocht, zei men ter plaatse altijd dat men is gestopt het aan de mannen te geven en het nu altijd aan de vrouwen geeft, met meer resultaat. Ik denk dat de vrouw binnen de ontwikkelingssamenwerking een meer prominente rol moet krijgen binnen onze sectoren, binnen onze thema's. Waar men het ook schrijft maakt mij niet uit, maar wij moeten daar zeker meer aandacht voor hebben. Dat is het zo ongeveer voor wat het standpunt van Open VLD betreft.

Als voorzitter wil ik nog even reageren op de vraag van de collega's hoe wij dit debat gaan afronden.

Ik vond het verstandig om nu, in een eerste fase, deze gedachtewisseling te hebben. Als we eerst een tekst zouden proberen uitschrijven, die daarna moet worden geagendeerd in de commissie en daarna in de plenaire vergadering, dan zou de minister tegen die tijd reeds klaar zijn met een nieuwe begroting en een nieuwe beleidsnota, waardoor we de feiten zouden achternalopen. Daarom vond ik dit het goede moment waarop elke fractie haar standpunt zou kunnen kenbaar maken, opdat de minister de nuttige en nodige instrumenten kan meenemen.

Ik ben er echter niet tegen dat we ter afronding van de hoorzittingen een resolutie zouden opstellen. Ik ben daar zeker voorstander van, maar de minister moet intussen wel zijn beleid voeren. Daarom moeten we zeer snel te werk gaan. We moeten volgende week samen kunnen zitten om te proberen met de verschillende partijen een resolutie te maken met de voornaamste aanbevelingen. Ik zie mevrouw de Bethune met het hoofd schudden en knikken, maar ik weet niet of zij ja of neen bedoelt.

01.07 **Sabine de Bethune**, senator (CD&V - N-VA): Mevrouw de voorzitter, het is wel jammer dat wij totaal niet wisten wat de opzet van deze vergadering was. Ik heb gebeld naar het secretariaat, waarop men ons heeft gezegd dat de minister een presentatie ging houden, waarvoor we natuurlijk openstaan. Dat is de briefing die wij hebben gekregen. Ik zie ook dat een aantal fracties zich niet heeft uitgesproken. Dat is ook jammer.

01.07 **Sabine de Bethune**, sénatrice (CD&V - N-VA): Malheureusement, nous n'avons pas été informés à l'avance de l'objet de la réunion, de sorte que certains groupes n'ont malheureusement pas été en mesure de faire connaître leur point de vue.

Hilde Vautmans, présidente: Les absents ont toujours tort.

01.08 Sabine de Bethune, senator (CD&V - N-VA): Het ware beter geweest, mocht men een duidelijke briefing hebben gegeven over de inhoud van de vergadering. Als rapporteur betreur ik dat ik niet ben gebriefd over de opzet van deze vergadering, want dan had ik een schema kunnen voorleggen of wat dan ook.

Voorzitter Hilde Vautmans: Mevrouw de Bethune, deze vergadering was belegd in juli, maar werd toen uitgesteld omdat de premier zijn ontslag had aangeboden bij de Koning. Uiteindelijk werd de vergadering naar vandaag verplaatst. Ik dacht dat het voor iedereen duidelijk was. Mijn excuses daarvoor, al ontving ik van u ook geen telefonische reactie.

Hilde Vautmans, présidente
Cette réunion avait été prévue en juillet mais elle a dû être reportée à ce jour en raison de la démission du premier ministre. Je croyais que chacun était au courant et je vous présente mes excuses si ce n'est pas le cas.

01.09 Sabine de Bethune, senator (CD&V - N-VA): (...) Bij deze is dit gedaan, voor alle duidelijkheid onder elkaar.

01.10 Xavier Baeselen (MR): Madame la présidente, je voudrais évoquer un certain nombre de thématiques, mais je ne vous étonnerai pas non plus en disant que, au nom du groupe MR, je vous rejoins entièrement sur un certain nombre d'éléments que vous avez évoqués. La famille libérale parle souvent d'une seule voix dans ce pays!

En ce qui concerne la coopération au développement, je voudrais souligner la qualité des travaux que nous avons eus en commission réunie de la Chambre et du Sénat. Des études ont été déposées et des rapports transmis aux membres de la commission. Nous ne sommes donc pas occupés à improviser, madame de Béthune. Des documents existent. Ce débat dure depuis de nombreuses semaines. Dès lors, nous n'allons pas le trancher en deux heures. Le débat n'est pas clos par rapport à l'évaluation de la loi sur la coopération au développement.

À mon sens, les Objectifs du Millénaire pourraient utilement se retrouver dans la législation, tel le type d'aide que coiffe la coopération au développement. Plusieurs études ont notamment démontré que les prêts d'État à État n'étaient pas prévus dans la législation. Voilà des éléments qui méritent d'être pris en considération en prenant le temps de la réflexion pour la peaufiner.

Il faudra donc prendre le temps de le faire sérieusement.

En revanche, il me semble urgent de réfléchir à un point qui fait – il me semble – l'objet d'un large consensus. En tout cas, ce point est souvent revenu lors des auditions. Il s'agit de la concentration de l'aide et donc du nombre de pays partenaires. Comme vous l'avez souligné, on est descendu à 18. Selon le groupe MR, ce chiffre peut encore être diminué pour concentrer l'aide et la rendre plus efficace en ciblant, si possible, à chaque fois, deux ou trois secteurs où la Belgique peut apporter une véritable plus-value. Ces secteurs doivent donc être identifiés.

Je vous rejoins aussi quand vous dites qu'il faudrait peut-être essayer de choisir des pays où nous avons déjà une représentation diplomatique, en tout cas des bureaux sur lesquels nous pouvons

01.10 Xavier Baeselen (MR): Ik ben het namens de MR met u eens, mevrouw Vautmans. Bij deze zou ik de kwaliteit willen onderstrepen van het werk dat in de commissie werd verricht. Dit debat is niet gesloten.

De millenniumdoelstellingen zouden bijvoorbeeld op nuttige wijze ingeschreven kunnen worden in de wetgeving. Men zal de nodige tijd moeten uittrekken om daarover na te denken. De MR is evenwel van oordeel dat er wat de concentratie van de ontwikkelingshulp betreft, gestreefd moet worden naar een kleiner aantal begunstigde landen dan de 18 landen die momenteel op de lijst staan, en dat men zich daarbij zou moeten toespitsen op twee of drie sectoren waarvoor België een meerwaarde kan bieden.

Ik vind het goed dat er landen gekozen worden waar we over een diplomatieke vertegenwoordiging of een plaatselijk bureau beschikken en waar we van plan zijn ons op middellange of lange termijn te vestigen, zij het dat we toch in alle werelddelen aanwezig moeten zijn. Hoewel de wet in een aantal criteria voorziet, hebben de keuzes toch wel een politiek karakter – in de positieve betekenis dan.

nous appuyer sur le terrain. En effet, il ne suffit pas de faire de la coopération au développement, il faut qu'il existe des relais sur le terrain. Il s'agit là aussi d'un critère qui doit être pris en compte dans la sélection.

Une présence à long terme constitue également un élément qui doit être pris en considération. Ainsi, quand nous ferons le choix des pays, il faudra que ce choix soit mûrement réfléchi et qu'il y ait une réelle volonté d'investissement à moyen terme dans les pays sélectionnés. En effet, à terme, l'objectif est que la coopération au développement ne soit pas permanente. Cela serait contradictoire avec l'esprit même la coopération au développement. Mais nous devons nous inscrire dans la durée.

Je suis aussi d'accord avec vous quand vous soulignez le fait qu'il faut essayer d'être présent sur tous les continents. Autrement dit, ce critère me semble devoir être pris en considération.

Par ailleurs, au risque de décevoir à nouveau mon collègue écolo, cela doit être un choix un peu politique.

Bien sûr, le choix doit s'opérer sur base de critères figurant dans la loi et d'un certain nombre d'appréciations et de données. Mais cela doit également être un choix politique au sens noble du terme. Il ne s'agit pas de dire qu'il est question d'un choix d'opportunité politique. C'est bien un choix politique que de sélectionner les pays dans lesquels nous allons concentrer notre aide, et en particulier si nous réduisons le nombre de pays partenaires.

Donc, pour conclure, j'approuve une évaluation et une révision potentielle de la loi sur la coopération au développement, mais nous devons résoudre le plus rapidement possible la question de la concentration, qui reste – si je ne me trompe – une compétence de l'exécutif. Sans doute ce dernier opérera-t-il son choix en écoutant le parlement, mais ce domaine reste une prérogative de l'exécutif.

01.11 Patrick Moriau (PS): Madame la présidente, je vous prie d'excuser mon retard. Je serai bref.

Il est louable de parler de coopération au développement, mais il faut reconnaître malheureusement qu'elle intervient souvent pour colmater les brèches creusées par d'autres politiques.

Je vais prendre l'exemple très concret de la problématique de la dette. En 2007, dans les 170 millions d'euros accordés au Congo, 67 millions ont servi à éponger la dette. L'impact est donc nul pour la population.

Deuxièmement, une politique européenne qui est basée sur les APE et la défense de notre Politique agricole commune met à genoux l'agriculture africaine. Je reviens de Nairobi où l'AWEPa a organisé une rencontre entre 14 parlements européens et 14 parlements africains. Je suis effrayé car aujourd'hui, nous sommes en train de vendre à l'Afrique la culture des biocarburants dont on ne connaît même pas l'impact. Je n'entre pas dans le débat de fond et je ne dis pas qu'il faut la rejeter tout de go. L'Afrique du Sud réserve 4 millions d'hectares pour les biocarburants et tout le monde est convaincu que c'est la panacée universelle et que cela va amener de la croissance

Kortom, we zijn voorstander van een evaluatie en indien nodig een herziening van de wet betreffende de ontwikkelingssamenwerking. Daarvoor moet echter wel de nodige tijd worden uitgetrokken. Wat de keuze van de concentratielanden betreft - dat blijft een bevoegdheid van de uitvoerende macht - zou er evenwel zo snel mogelijk een beslissing moeten worden genomen.

01.11 Patrick Moriau (PS): Via de ontwikkelingssamenwerking moeten vaak met bespottelijk weinig middelen bressen worden gedicht die geslagen werden door ons monetair, financieel en economisch beleid. Het Europese EPO-beleid dwingt de Afrikaanse landbouw op de knieën.

We moeten ook een echt urbanisatiebeleid voeren, want de verstedelijking rukt almaar verder op: in 1950 woonde 20 procent van de bevolking in de steden, vandaag is dat al 47 procent, en in 2050 zal maar liefst 70 procent van de bevolking in de stad leven!

Ik heb hier horen zeggen dat men rekening moet houden met de grote internationale verklaringen.

dans les pays africains. Or, dans les années '80, le Fonds monétaire et la Banque mondiale ont fait croire qu'en changeant les cultures vivrières en cultures de rentabilité comme le coton et le cacao, on allait retrouver la croissance économique, et on voit ce qu'il en est aujourd'hui avec la crise alimentaire.

Nous sommes là pour payer les dégâts. Quand George Bush dit qu'il faut multiplier par quatre la production de maïs pour les biocarburants, c'est la même chose. Alors qu'il y a des famines en Afrique, on utilise déjà 100 millions de tonnes de maïs pour fabriquer des biocarburants.

Je ne suis pas le seul à le dire, la Banque mondiale l'a dit également: il faut recentrer les politiques d'aide au développement sur l'agriculture. Peut-être cela masquait-il cette idée sur les biocarburants? Je n'en sais rien.

Je pense que nos politiques monétaires, financières et économiques créent souvent des dégâts dans ces pays et que notre coopération, avec des moyens dérisoires, essaye de colmater les brèches.

J'en viens à ma deuxième remarque. Je parlais tout à l'heure de la situation en Afrique. J'ai été effrayé en découvrant le phénomène inéluctable d'urbanisation. De 1950 à aujourd'hui, nous sommes passés de 20 à 47% de la population vivant en ville. En 2050, ce sera plus de 70%! Cette évolution entraînera des conséquences sur le climat, mais aussi du point de vue social, sans oublier les problèmes pour les femmes, dont Mme la présidente parlait à l'instant. De véritables politiques doivent être conduites dans ces domaines.

Nous disposons de bons exemples. Il est extraordinaire qu'à chaque réunion de ce type, le fonds de survie soit mentionné. D'initiative parlementaire, il occupe 2% du budget de la Coopération au développement, mais il représente aujourd'hui – à cause de l'important désinvestissement dans les politiques de coopération agricole – près de 40% de la politique de coopération belge dans le domaine agricole. Une évaluation est prévue, puisque – comme vous le savez – aucun projet n'est évalué de la même manière.

Il convient aussi d'intégrer les grands concepts internationaux, mais je dois vous mettre en garde. Prenons la Déclaration de Paris, qui constitue une avancée reconnue de tous, je lis à l'article 2 deuxième alinéa que, désormais, il est demandé que soient interdits les dons et aides s'ils ne correspondent pas aux priorités du pays qui va en bénéficier. Qu'aurions-nous décidé pour l'Afrique du Sud, avec un président prétendant que le sida n'existe pas? Heureusement que de petites ONG, en particulier belges, ont pu amortir les dégâts. Je considère que ces déclarations sont très valables. Il apparaît clairement qu'elles ont été conçues par des exécutifs.

Voilà les quelques remarques que je voulais formuler. Dans tous les pays du monde, la coopération au développement est en train de se remettre en question. C'est ce que j'ai pu observer à Nairobi par rapport aux enjeux colossaux qui s'annoncent et que nous feignons d'ignorer et qui sont pour la plupart le produit d'autres politiques que nous menons. Le tout est de savoir si la coopération au développement doit être un sparadrap ou le moteur d'une relance, une aide réelle à certains pays qui entrent dans des phases dramatiques.

Waakzaamheid is echter geboden. Zo bepaalt de Verklaring van Parijs dat hulpverlening verboden is, indien de hulp niet strookt met de prioriteiten van het ontvangende land. Hoe was Zuid-Afrika, een land waarvan de president ontkende dat er mensen aan aids leden op zijn grondgebied, er dan nu aan toe geweest zonder de hulp van ngo's?

De ontwikkelingssamenwerking wordt overal opnieuw ter discussie gesteld, in het licht van de enorme uitdagingen waarvan wij doen alsof ze niet bestaan, en die het gevolg zijn van de andere beleidsmaatregelen die we nemen.

Ontwikkelingssamenwerking mag geen rol pleister zijn, maar moet een echte hefboom vormen.

01.12 Fouad Lahssaini (Ecolo-Groen!): Je voulais ajouter deux points, madame la présidente. Premièrement, comme vous l'avez vous-même signalé, il s'agit de prendre en considération la dimension de genre. Il faut sortir de cette logique de transversalité pour identifier concrètement comment travaille la coopération que nous menons, pour qu'elle puisse être évaluée et prise en considération de manière plus sérieuse.

Deuxième point, au sujet de la concentration, il est important de garder un regard critique. Se demander si l'Afrique du Sud ou l'Algérie doivent encore figurer sur la liste des pays sélectionnés est une question pertinente. Cependant, il faut sortir cela du concept de la concentration. Si on ouvre ce débat, on risque de tomber dans des questions qui n'ont rien à voir avec la pertinence ou la cohérence. Si on commence à tailler dans la liste des pays, nous ne maîtriserons pas le débat et ce serait une épine dans le pied pour la commission.

Je propose de postposer la question relative à la liste des pays, mais que l'on instaure des critères par rapport aux pays bénéficiaires. C'est de cette façon que la vocation des deux pays concernés trouvera sa place.

01.13 Sabine de Bethune, senator (CD&V - N-VA): Mevrouw de voorzitter, ik wil nog een korte opmerking maken, aanvullend op wat collega Van Hoof heeft gezegd over de plaats van de ngo's en de indirecte actoren en de vraag of ze op het concentratiebeleid van de partnerlanden moeten worden gealigneerd. Ons standpunt daarover is duidelijk: neen. Wij denken dat er een ander overheidsoptreden moet zijn, terwijl wij de indirecte actoren autonomie willen laten. Ik kan daarvoor veel redenen geven, maar ik zal er twee geven in dit stadium van het debat.

De eerste reden is dat, natuurlijk, de indirecte actoren en de ngo's zich moeten afstemmen op de lokale partner en diens vragen. De indirecte actoren en de ngo's hebben ook te maken met de expertise van die partner.

Sta me toe om één voorbeeld te geven. De Damiaanactie is specialist inzake lepra en nu misschien voor een stukje ook inzake aids. Welnu, de Damiaanactie kan ook maar werken in de regio's waar lepra voorkomt. Het is heel goed mogelijk dat die regio's buiten de regio's vallen waarin de partnerlanden van ons land actief zijn. De keuze van de territoriale, de geografische plaats waar de ngo's werken, moet per definitie afhangen van hun expertise en hun roeping, ongeacht of dat al dan niet thematisch of geografisch kadert in de prioriteiten van de Belgische regering. Het verdient onze steun als die werking aansluit bij onze principes van armoedebestrijding, van ondersteuning van de armste landen. Daarin moeten we de eigen finaliteit van de ngo's erkennen. Dat belet niet dat de ngo's hun eigen proces moeten doormaken om meer effectief te zijn. Daar heb ik geen problemen mee.

Een tweede argument is dat het misschien zelfs goed is voor ons land en voor de Belgische ontwikkelingssamenwerking dat er actoren zijn die hier een basis hebben en die expertise opdoen in MOL-landen, waar de bilaterale of multilaterale samenwerking met België niet aanwezig is.

01.12 Fouad Lahssaini (Ecolo-Groen!): We moeten afstappen van de transversale logica. Het is noodzakelijk de concentratie met een kritisch oog te bekijken, maar het risico bestaat dat er vragen rijzen die niets met coherentie en relevantie uit te staan hebben: indien we de lijst gaan besnoeien, lopen we het risico een debat uit te lokken dat we niet kunnen sturen. We moeten dat debat later voeren, maar kunnen het nu wel al hebben over de criteria.

01.13 Sabine de Bethune, sénatrice (CD&V - N-VA): A l'inverse de Mme Vautmans, le CD&V estime que la politique des partenaires indirects et des ONG doit être autonome par rapport à la politique de concentration des autorités. La sphère d'activité et l'expertise des acteurs indirects et des ONG sont souvent déterminées territorialement. Par exemple, l'action Père Damien est limitée aux régions touchées par la lèpre, lesquelles ne se situent pas nécessairement à l'intérieur des frontières d'un des pays de concentration. Ces activités méritent que nous les soutenions si elles sont conformes à nos principes généraux, comme la lutte contre la pauvreté. Par ailleurs, l'acquisition d'expertise dans un pays qui ne fait pas partie des pays de concentration peut également être utile à la coopération au développement belge.

Dat is ook een manier om contacten te houden en eventuele ervaringsuitwisseling Noord/Zuid en Zuid/Noord mogelijk te maken. Zo kunnen we nog tal van redenen aanhalen, maar daar ga ik nu niet op in. Ik wilde dit ook duidelijk stellen omdat u ook duidelijk – dat is uw goed recht – de positie van uw partij hebt uiteengezet.

01.14 Voorzitter Hilde Vautmans: Ik zal dat misschien even verduidelijken. Ik zeg niet dat wij met Open VLD zeggen dat indirecte hulp alleen maar in partnerlanden moet gebeuren. Ik erken natuurlijk de specificiteit van en de samenwerking met de partnerlanden, maar ik denk wel dat wij daarmee rekening moeten houden en impulsen zouden moeten geven. Dat is een ander verhaal dan het enkel beperken. U haalt Libra aan en de MOL-landen en ik heb daar alle begrip voor. Ik denk echter dat een stimulans moet worden geboden of meer aandacht moet worden gegeven om werkelijke impact te hebben op het beleid en de evolutie van de concentratielanden.

01.15 Georges Dallemagne (cdH): Madame la présidente, je ferai deux remarques complémentaires. D'une part, nous n'insistons pas suffisamment sur le fait que la lutte contre la pauvreté représente bien plus qu'une coopération au développement. Nous n'avons pas suffisamment tenté d'évaluer les politiques les mieux à même de lutter contre la pauvreté. Nous savons aujourd'hui qu'il y a corrélation directe entre instabilité, guerre et grande pauvreté. Aussi, les actions de nature à ramener et renforcer la paix ont-elles parfois un impact direct beaucoup plus important.

Certains ont rappelé l'importance de la manière dont nous commercions, la question des enjeux agricoles, de la démocratie, des droits de l'homme, de l'égalité homme/femme. Je plaide en faveur d'une réflexion plus large sur l'efficacité dont nous pouvons faire preuve vis-à-vis des peuples, afin que ceux-ci se sortent d'une grande misère. Sur le plan politique et moral, cette question est fondamentale. Si nous disposons d'une forte intuition, nous sommes dépourvus d'éléments objectifs nous permettant de mesurer l'impact des différentes politiques. Dans ce domaine, nous pourrions mener une réflexion qui intègre l'ensemble des départements qui pourraient être concernés.

D'autre part, la réelle question ne porte pas sur la concentration géographique mais sur la fragmentation. C'est ce que la communauté internationale tente de diminuer. Je citerai M. De Millis, directeur du CAD (Comité d'Aide au Développement): "En ce qui concerne la concentration géographique, la Belgique est étonnante. Contrairement à ce qui a été mentionné, la Belgique est particulièrement concentrée géographiquement. Peu de pays ont fait aussi bien en matière de concentration bilatérale". Le vrai enjeu de notre fragmentation en Belgique, c'est le nombre d'acteurs, le nombre de politiques, le nombre d'instruments de coopération.

Tel est le problème de la fragmentation en Belgique. En tout cas, il se situe bien plus à ce niveau et au niveau du nombre de projets menés qu'au niveau de la concentration géographique.

Encore une fois, il est nécessaire de bien réfléchir avant d'aller "couper" de manière assez autoritaire un certain nombre de pays avec tous les dégâts que cela engendre. En effet, on prétend opérer

01.14 Hilde Vautmans, présidente: L'Open Vld ne dit pas que l'aide indirecte doit être limitée aux pays partenaires mais qu'il faut donner des impulsions en vue d'une coopération avec ces pays. Cela va plus loin qu'une limitation pure et simple de la coopération à ces pays spécifiques.

01.15 Georges Dallemagne (cdH): Ik zou twee opmerkingen willen formuleren. Enerzijds overstijgt armoedebestrijding ruimschoots het kader van de ontwikkelingssamenwerking. Zo bestaat er een directe correlatie tussen oorlog en grote armoede. De handelsbetrekkingen, de landbouwvraagstukken, de democratie en de mensenrechten spelen eveneens een fundamentele rol. Ik pleit voor een evaluatie en een reflectie van alle departementen over de impact van de verscheidene beleidsmaatregelen ter bestrijding van armoede.

Anderzijds is het niet de geografische concentratie waar België zich over moet buigen, maar wel de fragmentatie en het aantal beleidsmaatregelen en ontwikkelingssamenwerkingsinstrumenten.

We mogen evenmin vergeten dat het stopzetten van de samenwerking met een partnerland schadelijke gevolgen kan hebben, ook op politiek vlak. In het licht van de nieuwe vraagstukken die zich aandienen, zou het volgens mij een verkeerde keuze zijn om nog een bijkomende geografische concentratie in de wet in te schrijven.

en partenariat avec les pays avec lesquels on travaille, mais si on demande l'avis de ces derniers, on s'aperçoit qu'ils ne souhaitent pas que l'on mette fin à la coopération. Toujours est-il que cela crée beaucoup de dégâts y compris sur le plan politique. De plus, cela n'anticipe pas suffisamment – je le répète – les nouvelles évolutions en matière de coopération.

Heureusement, le nombre de pays qui connaissent des populations importantes vivant dans la grande pauvreté a tendance à diminuer. Mais toute une série d'autres enjeux apparaissent, comme les inégalités, etc. C'est pourquoi nous devrions, selon moi, ne pas inscrire dans la loi une concentration géographique supplémentaire.

01.16 Charles Michel, ministre: Madame la présidente, je remercie celles et ceux qui sont intervenus. La manière dont le débat vient de se dérouler montre bien l'intérêt suscité par la question posée et il montre aussi l'engagement des parlementaires envers la coopération au développement.

Je voudrais d'abord faire quelques considérations et ensuite réagir aux différentes questions précises qui ont été posées.

Premièrement, et c'est un constat qui a été dressé par bon nombre d'entre vous, la volonté n'est pas de réécrire la législation de 1999 à partir d'une page blanche mais bien d'identifier, à partir de cette même loi et en prenant en considération le travail de concertation et d'écoute des acteurs qui est intervenu ces derniers mois, les points qui peuvent justifier des améliorations, des modernisations.

Il s'agit des points qui prennent en considération l'évolution internationale mais aussi les particularités de notre coopération au développement. Je vais citer un point par priorité. Il y a d'abord le fait que notre coopération au développement est proportionnellement plus ancrée dans des pays qui sont en situation de conflit ou de post-conflit que la moyenne de la coopération des autres bailleurs de fonds. Nous sommes plus actifs dans des zones difficiles, ce qui signifie par conséquent qu'il faut accepter, et c'est parfois difficile, un taux d'échec potentiellement plus élevé. Mener des projets de coopération au développement dans des zones difficiles est plus complexe en termes de résultats positifs à engranger.

Le deuxième élément que je voudrais mettre en évidence, et qui fonde la nécessité, dix ans plus tard, de moderniser et d'actualiser la législation de la coopération au développement, est l'extraordinaire mouvement, en quelques années, au niveau de l'architecture de l'aide au développement. En à peine quelques années, on a assisté à une métamorphose relativement radicale avec de nouveaux bailleurs de fonds, ce qui modifie, qu'on le veuille ou non, les relations avec les pays destinataires de l'aide.

Comme autre exemple, je peux mentionner l'émergence de fondations privées dont l'implication est extrêmement forte par l'ampleur des moyens financiers qu'elles mobilisent. Je suis désolé de citer la Fondation Bill Gates, mais elle est la plus spectaculaire au regard des moyens qu'elle déploie; je peux aussi citer la Fondation Clinton qui œuvre dans le secteur de la santé en Afrique. Cette émergence donne lieu à une complexification de l'architecture et nous semble relativement neuve dans la mesure où ce phénomène n'est

01.16 Minister **Charles Michel**: Dit debat bewijst in ieder geval dat er belangstelling is voor die kwestie en dat de ontwikkelingssamenwerking onze parlementsleden ter harte gaat.

We willen de punten in de wetgeving die voor verbetering vatbaar zijn, in kaart brengen, rekening houdend met de internationale evolutie en de specificiteit van onze ontwikkelingssamenwerking. Ik herinner eraan dat België in de conflict- of postconflictzones sterker aanwezig is dan andere geldschieters, met alle gevolgen van dien voor de slaagkans van onze initiatieven.

De wetgeving moet gemoderniseerd worden om rekening te houden met de structuur van de ontwikkelingssamenwerking, die de afgelopen jaren steeds complexer geworden is. Nieuwe geldschieters hebben hun intrede gedaan, met name privéstichtingen. Die evolutie heeft uiteraard een impact op de relaties met de landen waarvoor de hulp bestemd is.

Ik ben het eens met de heer Dallemagne wanneer hij benadrukt dat ontwikkelingssamenwerking niet de enige manier is om een land op sociaal en economisch vlak te ontwikkelen. Om het met de woorden van Nobelprijswinnaar voor de Economie Amartya Sen te zeggen: nergens ter wereld heerst er hongersnood in een land waar

pas encore bien connu ni bien maîtrisé quant à ses implications concrètes. Cela exige aussi de notre part une forme de modestie en termes de perspectives d'avenir pour l'aide au développement.

Pour ma troisième considération, je rejoins mot pour mot les propos de Georges Dallemagne. Il faut abandonner l'illusion selon laquelle la coopération au développement, au sens strictement budgétaire ou même du point de vue des moyens mobilisés par d'autres départements ministériels, serait le seul vecteur susceptible de fournir à un pays un développement social et économique en termes d'amélioration des conditions de vie et du bien-être pour la population. Certes, il s'agit d'un levier dont il convient de renforcer l'efficacité, mais le débat est aussi bien plus vaste. À titre personnel, je suis sensible à la question du développement des libertés fondamentales, car elle est essentielle pour favoriser une amélioration des conditions de vie. Amartya Sen, prix Nobel d'économie, disait voici quelques années qu'il n'y avait pas d'exemple dans le monde de famine dans un pays où existait la liberté de la presse. Nous devons donc garder à l'esprit cette idée quand nous abordons un tel débat.

Pour ce qui concerne la loi de 1999, je voudrais évoquer trois points qui s'inscrivent dans le cadre des assises de la Coopération au développement, qui ont été initiées au Palais d'Egmont, il y a maintenant six mois et qui identifient en quelque sorte le cheminement qui me semble utile.

Il y a d'une part l'importance – je veux l'affirmer ici; j'ai entendu qu'il y avait une voix discordante à cet égard – de considérer que les Objectifs du Millénaire sont un instrument fondamental. Pourquoi? Parce qu'ils identifient des objectifs avec une logique d'évaluation. Ce sera le cas au plus haut niveau, fin de ce mois, à New York, dans le cadre des Nations unies. Il s'agit donc de l'obligation pour les pays bailleurs de fonds, pour les pays destinataires de l'aide d'identifier régulièrement quels sont les progrès, les points forts, les succès, mais aussi les points faibles. Je ne dirai pas que cet élément suffit à être, comme par magie, l'instrument miracle. Il est évident qu'il n'en existe pas. Mais il s'agit, en tout cas, selon moi, d'une balise importante qui doit être prise en considération dans l'arsenal législatif en vue de faire évoluer la législation.

Par ailleurs, un deuxième principe me semble important. Il a été évoqué de diverses manières lors des interventions. Il s'agit du principe de la cohérence dans la manière dont on mobilise des moyens pour ce qui concerne la coopération au développement. Cette cohérence doit valoir – et j'espère ainsi faire la synthèse de ce qui a été dit – pour les différents canaux de la coopération au développement. Bien entendu, il va de soi que cela s'applique où la collaboration bilatérale a commencé, où la responsabilité du gouvernement et des responsables politiques est plus directe. Elle doit valoir aussi pour les acteurs indirects et dans le cadre multilatéral. Mais il va de soi qu'elle est à géométrie variable, si je puis m'exprimer ainsi. En effet, il est certain que les acteurs indirects, que ce soient les ONG ou les universités ont des spécificités et une valeur ajoutée qui leur est propre.

Par conséquent, cette cohérence doit être réalisée en prenant ces différents éléments en considération. Cela devra se traduire par des efforts en matière d'efficacité et d'effectivité. Comment vais-je

er persvrijheid is.

Wat de wet van 1999 betreft, zou ik drie punten willen vermelden die in het kader passen van de Staten-Generaal van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking.

Primo vormen de millenniumdoelstellingen en de evaluatie die daar logischerwijze uit voortvloeit, een fundamenteel instrument dat in acht moet worden genomen om de wetgeving verder te doen evolueren.

Secundo moet de coherentie bij de mobilisatie van de middelen voor alle kanalen van de ontwikkelingssamenwerking gelden, zowel voor de bilaterale samenwerking als voor de indirecte actoren en het multilateraal kader.

Om tot die coherentie te komen moet men de voorkeur geven aan de dialoog en het overleg met de directe actoren, de universiteiten en de ngo's. Daartoe kunnen wij inspiratie putten uit de ervaring die eerder werd opgedaan, bijvoorbeeld uit hetgeen in de Democratische Republiek Congo werd verwezenlijkt in de gezondheidssector.

Tertio wil ik uw aandacht vestigen op een aspect dat mij belangrijk lijkt in verband met de concentratie en de specialisatie.

procéder? La loi doit définir un certain nombre de principes et de règles. Il faut privilégier la piste que j'appelle "la convergence de volontés". C'est la raison pour laquelle depuis quelques semaines, j'ai lancé avec les acteurs indirects, les universités et les ONG, une dynamique de dialogue, de concertation, pour examiner comment on peut arriver à plus de cohérence dans le canal indirect mais aussi entre le canal indirect et les autres canaux.

Certaines expériences fonctionnent déjà et peuvent nous servir d'exemple. Le secteur de la santé en RDC fait déjà l'objet aujourd'hui d'une grande convergence de vues dans la manière de travailler entre notre coopération bilatérale (la CTB) et les acteurs indirects. On peut s'inspirer de ce type de bonnes pratiques et tenter d'élargir le champ. On se situe là dans la mise en œuvre de principes définis dans une loi, ce qui est à mes yeux une façon efficace de travailler.

Troisième point, la concentration et la spécialisation. Il y a sur le sujet des sensibilités et des points de vue différents. J'ai déjà eu le plaisir de m'entretenir de ces questions en aparté, avec l'un ou l'autre d'entre vous. Puis-je attirer votre attention sur un aspect qui me semble important?

De voorbije tien jaar werd in onze begroting voor de indirecte sectoren ongeveer 200 miljoen euro ingeschreven. Er zijn ongeveer honderd actoren en ongeveer honderd landen bij betrokken.

Donc, 200 millions d'euros pour les acteurs indirects, une centaine d'acteurs indirects et une centaine de pays concernés.

Deze vaststelling is voor mij een definitief argument om te zeggen dat er daar een probleem, een moeilijkheid is. De algemene kosten zijn dusdanig dat de vraag over de doeltreffendheid volgens mij duidelijk terecht is gesteld.

Chacun doit avoir la lucidité d'accepter que le débat soit ouvert. Il ne s'agit pas de stigmatiser qui que ce soit, mais d'être nuancé dans l'approche. Selon le constat que je dresse, des choses fonctionnent de manière remarquable, d'autres moins. Si l'on veut faire preuve de courage politique, quel que soit le camp dans lequel on se situe, il faut oser aborder cette question de manière volontaire, avec franchise et sincérité.

Permettez-moi de revenir quelques instants sur un certain nombre de points évoqués dans le cadre des différentes interventions. M. Van der Maelen nous indiquait que si l'aide au développement, le budget de la coopération au développement sont concernés, d'autres budgets le sont également. De toute évidence, je partage le point de vue selon lequel il faut tout mettre en œuvre pour renforcer la manière dont les moyens sont mobilisés, que ceux-ci émanent du budget de la coopération au développement ou d'autres budgets. C'est ce que l'ont fait déjà avec un certain nombre d'autres départements.

Onze steun aan de Wereldbank en aan het IMF is duidelijk vastgelegd samen met het departement Financiën. Het is de verantwoordelijkheid van de beide ministers om het beleid uit te voeren. Wat Justitie en

Au cours des dix dernières années, la Belgique a consacré quelque 200 millions d'euros aux secteurs indirects qui concernaient environ 100 acteurs et 100 pays.

Il s'agit là, selon moi, de l'argument majeur démontrant que le nombre de secteurs pose problème. Les frais généraux sont élevés et nous devons nous demander si l'argent est géré efficacement.

Ik wens even terug te komen op een aantal punten die door de onderscheiden sprekers aangevoerd werden. Mijnheer Van der Maelen, ik vind ook dat de middelen beter moeten aangewend worden, of het nu om geld gaat uit de begroting van ontwikkelingssamenwerking dan wel om middelen uit andere budgetten.

Notre contribution à la Banque mondiale et au FMI, par exemple, a été clairement définie en

Defensie betreft zijn er inspanningen, in het bijzonder de jongste maanden, om mee in die richting te werken. Dat is echter niet het debat vandaag.

Afghanistan is een duidelijk voorbeeld waar Defensie en Ontwikkelingssamenwerking samen proberen een coherent beleid te voeren. Dat is niet gemakkelijk natuurlijk; het is een test voor het coherent buitenlandbeleid van België.

De heer Van der Maelen heeft ook over de geografische concentratie gesproken. Ik heb natuurlijk geen probleem met het idee dat bepaalde objectieve beginselen inzake de partnerlijst in de wet moeten worden opgenomen. Dat is een aspect van de problematiek. Maar in concreto is het de verantwoordelijkheid van de regering de partnerlijst te bepalen onder controle van het Parlement. Dat is het principe. Daar zal ik straks op terugkomen.

Ik ben het natuurlijk ook eens met het voorstel inzake sectorale specialisatie en het verband dat wordt gelegd met de versterking van de capaciteiten in de partnerlanden, alsook in onze eigen diensten. Ik ben het zeker eens met de redenering ter zake.

Wat de problematiek betreft van waardig werk en de Conventie van 2005, daarover kan ik alleen vaststellen dat de Conventie voor België aanvaard is door de vorige regering. Het is dus een debat dat volgens mij is geregeld, ter zake rijzen geen moeilijkheden.

Mme de Bethune a évoqué les questions de procédure. Je vais donc dire quelques mots par rapport à cela. Je ne veux pas m'immiscer dans la liberté du Parlement à organiser ses travaux comme il l'entend. Je veux simplement constater que cette commission, et je m'en réjouis car cela donne une valeur ajoutée aux réformes qui pourront être envisagées, a organisé des auditions en parallèle avec d'autres concertations menées notamment dans le cadre des Assises de la coopération au développement auxquelles le Parlement a été pleinement associé.

Très concrètement et conformément aux conversations que j'ai eues avant l'été avec les représentants de la commission et les présidences des commissions de la Chambre et du Sénat, j'ai indiqué que je ne déposerai pas d'avant-projet de loi sur la table du gouvernement avant les vacances parlementaires, mais bien dès la rentrée politique. Cet échange de vues est donc important pour moi car il va me permettre, dans les jours qui viennent, de peaufiner et de préciser des textes qui ont déjà fait l'objet d'une préparation ces derniers mois. Au plus tard à la fin du mois, l'avant-projet de texte qui vise à actualiser la loi de 1999 sera sur la table du gouvernement, à la suite de quoi le travail parlementaire se déroulera tout à fait normalement. Il est de votre responsabilité de décider s'il est judicieux d'avoir une grande discussion sur des recommandations générales ou s'il n'est pas plus utile, dans les mois qui viennent, de travailler sur le projet de texte qui devra être validé par le gouvernement.

collaboration avec le SPF Finances. Le ministre des Finances et moi-même sommes conjointement responsables de la politique mise en oeuvre. Ces derniers mois, les SPF Justice et Finances ont également fourni des efforts pour améliorer la collaboration avec nos services. Pour l'Afghanistan, par exemple, les SPF Coopération au Développement et Défense mènent une politique cohérente.

Je n'ai aucune objection de principe à formuler concernant l'inscription dans la loi de certains critères objectifs tendant vers une plus grande cohérence géographique mais l'établissement d'une liste de pays partenaires relève de la responsabilité du gouvernement, que le Parlement a le pouvoir de contrôler.

J'approuve la spécialisation sectorielle et la restriction des secteurs dans les pays partenaires. Concernant le «travail digne», la Belgique a adopté la Convention 2005. Ce débat a donc déjà eu lieu.

Mevrouw de Bethune heeft de procedurekwesties aangekaart. Ik zal hier even wat nader op ingaan, zonder mij evenwel in de regeling van de parlementaire werkzaamheden te mengen.

Ik stel vast dat deze commissie hoorzittingen georganiseerd heeft met hetzelfde doel als het andere overleg in het kader van de Staten-Generaal van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking, waarbij het Parlement betrokken was.

Ik heb concreet aangekondigd dat ik bij het begin van het politieke jaar een voorontwerp van wet bij de regering zou indienen. Dankzij deze gedachtewisseling zal ik de tekst kunnen bijschaven en verduidelijken. Het voorontwerp om de wet van 1999 te updaten zal uiterlijk tegen het eind van de

Quant à la liste des pays partenaires, les premières conversations au sein du gouvernement sont intervenues ces dernières semaines. Mon intention est de mener le débat au sein du gouvernement et je suis bien conscient que c'est un débat qui n'est pas simple à mener.

Je sors de la méthodologie pour arriver sur le fond de la question, et réagir notamment aux propos de M. Dallemagne. J'entends bien la différence de sensibilité sur le sujet. Quand on parle de concentration géographique, la liste des pays partenaires n'en est qu'un aspect. Tout à l'heure, j'ai pris l'exemple de la fragmentation dans le cadre du secteur indirect mais il y a d'autres aspects qui doivent être pris en considération.

Quand j'observe la liste des pays, je constate que pour certains des pays qui s'y trouvent encore, avec le phasing out, on peut se demander s'ils doivent y demeurer ou non. Je ne veux pas révéler ici mon approche du problème mais certains pays qui sont eux-mêmes bailleurs de fonds, expriment le souhait de ne plus être considérés pour telle date comme des pays partenaires ou des pays en développement. Il faut prendre ce souhait en considération. Il faut peut-être également se poser des questions sur certains pays qui se situent parmi les principaux producteurs de pétrole. Je suis favorable à un débat franc à ce sujet au sein du gouvernement.

L'enjeu n'est pas mince: à partir du moment où la volonté est de consacrer une moyenne annuelle de 12 millions d'euros aux pays partenaires, cela signifie environ 50 millions d'euros mobilisés sur quatre ans dans les pays concernés pour la politique de coopération. On retrouve là des marges de manoeuvre à terme, puisque cela ne peut se faire que progressivement, pour tenter de concentrer cette aide. Voilà pour la concentration géographique.

Met de gemengde commissies is de beslissing genomen om maximaal twee sectoren te behouden, behalve wat betreft Centraal-Afrika waar het om redenen uit het verleden nog mogelijk is in meerdere sectoren te werken.

Ik geef een voorbeeld van een kwestie die misschien wat moeilijk zal liggen in de loop van de volgende weken, inzake sectorale specialisatie. De logica van vandaag is, volgens de wet van 1999, dat er een lijst is met een aantal sectoren. Volgens mij zijn er twee opties. Ofwel voeren wij samen een debat over de herziening van die sectoren. Misschien zijn er sectoren die vandaag niet in de wet staan die daar wel in zouden moeten staan. Ofwel is er nog een ander

maand bij de regering ter tafel liggen. Daarna kan het normale parlementaire werk zijn loop nemen. U zult beslissen of het verstandig is om een grote discussie te houden over algemene aanbevelingen, dan wel of het beter is te werken op grond van de ontwerptekst van de regering.

Over de lijst van partnerlanden hebben de eerste gesprekken binnen de regering de afgelopen weken plaatsgehad. Ik wil dat debat voeren.

Tot zover de methode, ik kom nu op de grond van de zaak. Ik wil reageren op de uitspraken van de heer Dallemagne. De lijst van partnerlanden is slechts één aspect van de geografische concentratie. Zo-even heb ik het voorbeeld gegeven van de fragmentatie in de indirecte sector.

Sommige landen die zelf als donorland optreden, wensen niet langer beschouwd te worden als partner- of ontwikkelingslanden. Aan die wens moet gehoor worden gegeven. Men moet misschien ook vraagtekens plaatsen bij de situatie van sommige olieproducerende landen. Ik ben voorstander van een open en eerlijk debat daarover.

De inzet is niet min: als men jaarlijks gemiddeld 12 miljoen euro aan de partnerlanden besteedt, komt dat voor een periode van vier jaar neer op een kostenplaatje van ongeveer 50 miljoen euro.

Dans le cadre de la loi actuelle, j'ai déjà pris des initiatives dans le sens d'une spécialisation sectorielle en soutenant deux secteurs au maximum, à l'exception toutefois de l'Afrique centrale. La loi de 1999 comprend une liste de secteurs. Deux options sont à présent envisageables: soit revoir ces secteurs, soit ne plus spécifier aucun secteur dans la loi. Je suis

scenario mogelijk, met name dat in de wet geen sectoren worden bepaald. Waarom? Daar zit een logica achter. Ik pleit voor de logica van meer ownership door de partnerlanden. In het raam van de evaluatie van 1999 stellen wij vast dat onze eigen Belgische definiëring van de sectoren niet altijd overeenkomt met de strategie van de partnerlanden.

Er is ook een logica van administratieve vereenvoudiging. Daarnet is door Georges Dallemagne het voorbeeld gegeven van Vietnam. Ik kan ook het voorbeeld van Tanzania geven, dat elk jaar duizenden pagina's aan rapporten moet drukken voor zijn vele donorlanden. Wij vragen aldaar de versterking van de capaciteiten, goed bestuur en beter werken en tegelijk weten wij dat zij al vele donorlanden hebben, ook multilateraal, die op administratief vlak al veel aan de partnerlanden vragen.

Het debat over de definiëring van de sectoren in de wet houdt ook verband met de doeltreffendheid van de verschillende actoren en het streven naar meer coherentie tussen de verschillende donorlanden.

favorable à la seconde option parce qu'elle offre une plus grande marge de manœuvre aux pays partenaires. Il est ressorti de l'évaluation de la loi de 1999 que les définitions belges ne cadrent pas toujours avec la stratégie des pays partenaires.

En outre, il y a la question de la simplification administrative. Il est par exemple insensé de contraindre un pays comme la Tanzanie à publier annuellement des rapports de plusieurs milliers de pages et d'affirmer ensuite que la méthode de travail est inefficace. On exige trop des pays partenaires sur le plan administratif.

Un débat est en cours à propos de l'efficacité et de l'amélioration de la cohérence entre les pays donateurs.

Toujours au sujet de cette dynamique de cohérence et de spécialisation sectorielle, je suis ardemment favorable à ce que l'on puisse passer, en ce qui concerne le code de conduite européen, à l'étape suivante. Comme cela fut mis en évidence à Accra, un accord au niveau européen a été reconnu comme un bon instrument, notamment pour la question de la division du travail. Toutefois, en ce moment, nous en sommes toujours au stade de la déclaration et de la proclamation, mais pas encore au stade de la mise en œuvre concrète. L'enceinte européenne doit être un espace nous permettant d'aller de l'avant. Accra a permis de démontrer, une fois encore, qu'un consensus européen existait pour la coopération au développement et qu'il permettait de parler avec force d'une seule voix. L'aide européenne, individuellement et globalement, représente entre 55 et 60% de l'aide internationale. Cet élément est extrêmement important.

Dans le cadre de la loi de 1999 et dans la mise en place de cette politique, notre responsabilité consiste à promouvoir concrètement le code de conduite européen. Cela suppose de renforcer considérablement la diplomatie entre les pays bailleurs de fonds. Pour illustrer mon propos, je vais vous donner un exemple: nous avons commencé à agir de la sorte en territoire palestinien. Nous avons décidé de nous limiter à deux secteurs, conformément à ce que je viens d'évoquer. Bien que nous fussions actifs dans le secteur de la santé, cela supposait que nous l'abandonnions progressivement. Nous devons cependant d'abord vérifier avec les pays leaders en ce domaine, en l'occurrence l'Italie, que ne se crée pas une situation de rupture au détriment des populations.

C'est ce type de mécanisme que nous devons systématiser. Cela représente un travail important pour les bailleurs de fonds, mais il en va de notre responsabilité si nous voulons passer de la parole aux actes et rendre opérationnels les principes généraux, qu'ils régissent

Nog steeds in het kader van die dynamiek van coherentie en sectorale specialisatie meen ik dat we de volgende stap moeten zetten met betrekking tot de Europese gedragscode. In Accra werd een Europees akkoord erkend als een goed werkinstrument, o.a. met betrekking tot de werkverdeling. Over de ontwikkelingssamenwerking is er een Europese consensus, zodat met één stem kan worden gesproken. De Europese steun bedraagt 55 à 60 procent van de internationale hulp. We zijn evenwel nog niet aan de tenuitvoerlegging toe.

In het kader van de wet van 1999 en de uitvoering van dat beleid moeten wij de Europese gedragscode bevorderen. Zo hebben wij besloten om ons in Palestina tot twee sectoren te beperken, wat veronderstelde dat wij ons uit de gezondheidssector zouden terugtrekken. Wij zijn echter eerst samen met Italië, het land dat in dat domein de leiding heeft, nagegaan of de bevolking

les instruments internationaux ou la loi de 1999.

Je poursuis mon intervention en revenant sur les quelques points qui ont été évoqués plus précisément. Sur le plan budgétaire, il a été question du critère de 0,7%. On me demande si ce point devait être mentionné dans la loi. Or elle a déjà repris cet engagement. Je n'ai donc pas l'intention d'inscrire de nouveau dans la loi des aspects qui existent déjà.

Cet élément est acquis. Bien entendu, je ne nierai pas les évidences. En effet, atteindre en 2010, alors que le reste de l'Europe l'a fixé pour 2015, 0,7% du RNB est un objectif ambitieux! Chacun ici présent est suffisamment au fait de la situation économique générale et des paramètres de la préparation du budget 2009 pour savoir que la situation n'est pas évidente. Elle ne le sera, donc, pas non plus en ce qui concerne la Coopération au développement. Cela va de soi, même si la volonté politique doit être forte. Un débat important portera sur ce sujet dans quelques semaines.

Je partage le point de vue exprimé, selon lequel nous devons rester présents sur l'ensemble des cinq continents. Ce principe doit retenir notre attention. Je partage également le sentiment que la question de l'initiative privée comme soutien au développement doit être clairement retenue et identifiée. À cet égard, je voudrais tenter de sortir de l'ambiguïté régnant entre initiative privée et affairisme. Je perçois quelques malentendus en la matière. L'initiative privée sous-entend que ces pays en voie de développement, s'ils veulent avoir la capacité de d'engendrer du bien-être et une certaine qualité de vie, doivent être en mesure de déployer une activité économique, qui génère des emplois, une stabilité et en réalité la création progressive d'une classe moyenne, garante d'une stabilité politique, condition indispensable et inévitable si on veut réussir une logique de développement. Voilà ce qu'est la dynamique de soutien à l'initiative privée!

Concrètement, cela se traduit par un dialogue politique, fort, ambitieux volontaire, un plaidoyer pour la bonne gouvernance, pour la lutte contre la corruption, pour la sécurité des investissements. Cela me paraît un élément important dans le message que l'on doit porter. À mes yeux, cela ne signifie pas de l'ingérence, ni empiéter sur la souveraineté des États; cela signifie exprimer un certain nombre d'opinions, de positions dans une dynamique de soutien à l'initiative privée.

Enfin, cela signifie aussi le déploiement à travers les instruments des bailleurs de fonds traditionnels (pour la Belgique, c'est BIO) d'une politique qui soutient les investissements dans les pays concernés pour renforcer leur attrait et cette dynamique sur le plan économique. J'entends parfois des références à un débat sur l'affairisme qui appartient au siècle passé. J'entends bien que la coopération au développement belge doit être la plus déliée.

La question des prêts d'État à État relève du département des Finances mais nous sommes exemplaires du point de vue du déliement de l'aide, comme le débat à Accra l'a parfaitement montré. Certains pays ont une vision arriérée du problème mais ce n'est pas le cas du gouvernement belge. Il me semble qu'il y avait un consensus politique quant à cette notion de déliement de l'aide et la

hier geen nadelige gevolgen van zou ondervinden.

Op budgettair vlak is het criterium van 0,7 procent ter sprake gekomen. Men vraagt mij of dat punt moet opgenomen worden in de wet. Die verbintenis is echter al wettelijk vastgelegd. Ik ga geen aspecten in de wet inschrijven die er al in staan.

Iedereen hier weet dat de economische situatie niet echt gunstig is. Voor Ontwikkelingssamenwerking is dat dus evenzeer het geval. Over enkele weken zal een belangrijk debat over dit onderwerp worden gehouden.

Ik ben eveneens van mening dat we op de vijf continenten aanwezig moeten blijven. Ook het privé-initiatief als ondersteuning voor ontwikkelingssamenwerking moet duidelijk in overweging worden genomen. Ik zou af willen van de soms onduidelijke scheidslijn tussen privé-initiatief en affairisme. Het privé-initiatief veronderstelt dat die ontwikkelingslanden een economische activiteit moeten kunnen ontwikkelen die werkgelegenheid creëert, stabiliteit brengt en gaandeweg een middenklasse doet ontstaan die borg staat voor politieke stabiliteit. Concreet vertaalt zich dat in een sterke politieke dialoog en een pleidooi voor goed bestuur, voor de strijd tegen corruptie en voor zekerheid op het vlak van investeringen. Dat is geen inmenging, noch een inbreuk op de soevereiniteit van de Staten, maar wel het kenbaar maken van meningen en standpunten waarbij een dynamiek tot stand wordt gebracht ter ondersteuning van het privé-initiatief.

Dat veronderstelt, ten slotte, ook een beleid voor investeringsondersteuning in de betrokken landen, met behulp van de middelen van de traditionele geldschietters. Ik hoor soms

volonté de ne pas faire marche arrière en la matière. S'il y avait encore des doutes, je veux le confirmer de manière très claire.

Essayons de ne pas nous montrer idéologues sur la question des infrastructures de base et soyons plus pragmatiques. Concrètement, sur le terrain, le concept d'infrastructures de base ne pose pas de grandes difficultés, sauf si on décide de politiser et d'idéologiser le concept. Dans certains cas il faut assumer que des infrastructures soient utiles pour le développement. Sont-elles des infrastructures de base ou pas? C'est à apprécier au cas par cas.

En RDC par exemple, dont on connaît la situation instable et conflictuelle, vous avez pu observer ces derniers jours une dégradation de la situation dans l'Est du pays. Dans ce contexte, la question des infrastructures de transport est un élément-clé d'une politique de développement fondée sur la pacification. Dans le cas de l'Est de la RDC, l'absence quasi totale d'infrastructures de transport aérien, routier ou fluvial sert les intérêts de ceux qui ne veulent pas voir les autorités ou les forces de la MONUC circuler facilement. Le maillage en termes d'infrastructure de transport est donc capital.

Il serait important que demain, la Coopération belge avec d'autres soit en mesure, dans le cadre bilatéral, avec le soutien de multilatéral, d'initier, de s'investir dans des projets d'infrastructure – je ne parle pas de refaire des autoroutes sur l'ensemble de l'Afrique centrale – qui renforcent le maillage des infrastructures de transport. C'est cela qui, selon moi, est important et non le débat parlementaire. Je souhaite m'exprimer franchement à ce sujet. Nous aurons sans doute l'occasion, dans les mois qui viennent, de revenir sur cette question.

Je voudrais encore dire un mot sur ce qui concerne les nouveaux instruments de la coopération: coopération de délégués, coopération aide budgétaire. Un débat à ce sujet a d'ailleurs été requis dans le cadre de la Déclaration de Paris.

Selon moi, le débat est moins polémique qu'on pourrait le penser à première vue; sauf si on choisit d'en faire un débat polémique naturellement.

En matière d'aide budgétaire, les choses sont très clairement encadrées au niveau belge. Nous appliquons strictement un vademecum qui est à la disposition des parlementaires. Nous ne délivrons jamais d'aide budgétaire en dehors du cadre de l'Union européenne ou de la Banque mondiale en privilégiant, bien entendu, de manière exclusive l'aide sectorielle. Telle est la stratégie mise en œuvre. Je n'ai d'ailleurs aucun problème pour mettre à disposition toutes les informations exhaustives sur la manière dont on intervient sur l'aide budgétaire.

Ici le débat est encore délicat. Faut-il une totale aide budgétaire ou n'en faut-il aucune? Pour ma part, je suis partisan d'une solution mixte. Il faut, selon moi, prévoir une aide budgétaire qui doit être progressivement intensifiée et de manière raisonnable. Il faut donner le signal que l'on s'oriente vers une dynamique d'aide budgétaire et être cohérent.

J'entends certains me dire qu'il faut davantage de prévisibilité, avis que je partage. Mais si on veut davantage de prévisibilité, il faut

verwijzingen naar een debat over affairisme. De Belgische ontwikkelingssamenwerking moet zo ongebonden mogelijk zijn.

Met betrekking tot de basisinfrastructuur moet men zich pragmatisch opstellen. Men moet soms toegeven dat een bepaalde infrastructuur de ontwikkeling ten goede komt.

Wat de budgettaire steun betreft, zijn de zaken op Belgisch niveau in een duidelijk kader vastgelegd. Er bestaat een vademecum, waarvan de parlementsleden trouwens kennis kunnen nemen, en we passen het strikt toe. Wij verlenen nooit budgettaire steun buiten het kader van de EU of de Wereldbank. Wie meer voorspelbaarheid wenst, moet kunnen leven met een geleidelijke verhoging van de budgettaire steun. Ik ben verder ook gewonnen voor gedelegeerde samenwerking.

De universiteiten worden niet vermeld in de wet van 1999, maar ze zullen erin moeten worden ingeschreven.

Ik ben het niet eens met het standpunt van de heer Moriau over het uitblijven van gevolgen van de kwijtschelding van schulden. Wanneer men beslist de schulden van de DRC kwijt te schelden, zal dat land leningen kunnen aangaan in het kader van de Chinese markt bijvoorbeeld. Wat de biobrandstoffen betreft, onderschrijf ik de analyse volgens welke voorzichtigheid geboden is. Er moet meer geïnvesteerd worden in de landbouwproductie en in de landbouwcapaciteit van de landen waar de ontwikkelingshulp naartoe gaat; de doelstelling moet zijn dat die sector tegen 2015 goed is voor 15 procent van de steun. Nu is dat 6 procent.

De verstedelijking van de landelijke gebieden is een moeilijk debat, dat samenhangt met het vraagstuk van de agrarische

accepter l'idée que l'aide budgétaire soit progressivement augmentée. Cette aide doit être plus réellement et plus effectivement prévisible pour les pays partenaires.

En outre, je suis favorable à la coopération aux délégués. Pourquoi? Parce qu'elle est l'instrument pour faire en sorte que la division du travail ne soit pas simplement un discours, mais soit véritablement traduite dans le concret.

Je vous informe que des négociations sont en cours – j'espère qu'elles aboutiront dans les semaines qui viennent – avec les Pays-Bas pour que demain la CTB mette en œuvre des montants importants mobilisés par les Pays-Bas et mis en œuvre par la Coopération technique belge sur des pays d'Afrique centrale.

Cela montre bien que la coopération déléguée fonctionne dans les deux sens. C'est aussi, pour la capacité de notre coopération technique à se déployer, une occasion d'augmenter notre impact et notre cohérence dans la mesure où cela vient renforcer des initiatives existantes qui peuvent prendre une ampleur plus marquée dans le cadre de cette volonté d'efficacité.

Je voudrais encore dire que les universités ne sont pas reprises dans la loi de 1999 mais, à mes yeux, elles devront s'y retrouver demain.

Je pense avoir fait le tour des différentes remarques qui ont été formulées.

Je ne voudrais pas clôturer sans réagir à quelques propos de Patrick Moriau, avec qui j'ai toujours beaucoup de plaisir à débattre.

Je ne partage pas votre point de vue sur l'impact nul des remises de dettes. Quand on décide de remettre la dette de la RDC, cela va permettre à ce pays de contracter des emprunts dans le cadre des marchés chinois par exemple. La remise de dette est un instrument extrêmement important dans le cadre du dialogue politique avec l'Afrique centrale et en relation avec l'émergence des nouveaux bailleurs.

En ce qui concerne les biocarburants, je partage l'analyse dans la mesure où elle dit que nous devons être prudents et nuancés sur le sujet. Le "tout aux biocarburants" ne tient pas la route. Les biocarburants de nouvelle génération offrent des perspectives et ils doivent être appréciés au cas par cas. Il y a des exemples de pays où on a fait le choix de renoncer aux cultures vivrières, avec les conséquences dramatiques que l'on connaît, et les chiffres sont éloquentes.

Avant cette réunion, j'ai eu une rencontre avec le directeur général de la FAO, M. Diouf. Nous mettons en évidence le fait que, ces quinze ou vingt dernières années, nous avons collectivement désinvesti dans le secteur de la production agricole et dans la capacité agricole des pays destinataires de l'aide au développement.

Il est urgentissime de prendre le taureau par les cornes, d'avoir des engagements qui traduisent une volonté politique forte. Aussi convient-il de renforcer les moyens pour soutenir la capacité agricole des pays destinataires de l'aide. C'est le sens de la proposition que je

ontwikkeling. De versterking van de landbouwcapaciteit moet dan ook dringend in overweging genomen worden.

défends et qui poursuit son petit bonhomme de chemin. On en parlera encore au cours des prochaines semaines au Conseil européen des ministres de la Coopération au développement, dont le but est que, à l'horizon 2015, 15% de l'aide au développement soient affectés au renforcement des capacités agricoles des pays du Sud. Ce faisant, on parviendrait en réalité au chiffre des années 1980. À l'époque, 17% de l'aide au développement y étaient consacrés. Aujourd'hui, nous oscillons autour de 6%. Cela montre l'importance de l'enjeu.

En ce qui concerne l'urbanisation des zones rurales, le débat est difficile. Nous sommes dans une région du monde qui a également connu ce phénomène d'urbanisation. Cela soulève évidemment des questions importantes, notamment en lien avec le déploiement agricole. Cela montre l'urgence de prendre en compte cette question du renforcement des capacités agricoles.

Voilà, madame la présidente, mesdames, messieurs, les quelques considérations que je voulais formuler!

Josy Dubié, président: Madame la présidente, je tiens tout d'abord à remercier le ministre pour son exposé.

Monsieur le ministre, je voudrais réagir au sujet d'un point très particulier que vous avez évoqué. Il s'agit de la nécessaire coopération entre différents départements. Je pense en particulier à ce que vous avez dit au sujet de l'Afghanistan. Vous avez dit – et vous avez raison – qu'il faut une meilleure coopération entre le département de la Défense et le département de la Coopération au développement. Toutefois, je constate que ce n'est pas ce qui se passe sur le terrain. En effet, que constatons-nous aujourd'hui? On voit que la Défense va augmenter de quelque 30% la présence militaire belge sur place alors que la Coopération stagne ou même qu'elle recule. Cette situation n'est pas nouvelle. J'ai ici un rapport qu'il me semble intéressant de lire. Elle émane de l'Agence de coordination de l'aide à l'Afghanistan (ACBAR) qui regroupe 96 des ONG nationales et internationales les plus importantes actives dans le pays. Il s'agit d'un rapport de mars de cette année. Selon ce rapport, chaque jour, l'armée américaine dépense 64 millions d'euros en Afghanistan alors que, sur cette même journée, le pays reçoit seulement 4,5 millions d'euros en aide internationale. Or tout le monde semble d'accord aujourd'hui pour dire qu'il n'y a pas de solution militaire en Afghanistan. Quand le gouvernement comprendra-t-il enfin et fera-t-il preuve de cohérence lorsqu'il s'agit de dire qu'il n'y a pas de solution militaire?

Monsieur le ministre, même si vous changiez vos batteries et si l'ensemble de la coopération internationale augmentait considérablement en Afghanistan, je crains qu'il ne soit trop tard. Ainsi, – et cela vous concerne puisque cela relève de votre département, du département des Affaires étrangères Coopération au développement – j'ai imprimé aujourd'hui, le document que j'ai sous les yeux: "Conseils aux voyageurs en Afghanistan. Niveau sécurité 5: tous les voyages sont déconseillés. Risques terroristes: tout voyage en Afghanistan est totalement déconseillé." La situation sécuritaire en Afghanistan est en effet très problématique et la menace d'actes terroristes ou criminels contre les étrangers s'est considérablement aggravée l'année passée. On constate que les attentats et attaques deviennent de plus en plus sophistiqués et qu'il est devenu très

Voorzitter Josy Dubié: Het voorbeeld van Afghanistan toont aan dat er geen correlatie is tussen de budgettaire inspanning op militair vlak en de inspanning die in het kader van de ontwikkelingssamenwerking geleverd wordt. Zelfs indien men nu de samenwerking versterkt, is het misschien al te laat. Het Belgische ministerie van Buitenlandse Zaken waarschuwt voor het verhoogde risico voor de veiligheid van personen en raadt reizen naar Afghanistan af. In Frankrijk wordt de ngo's aangeraden alle projecten ter plaatse uit te stellen.

We moeten een oplossing zoeken die niet van militaire aard is, maar aangezien de Taliban volgens de specialisten vandaag 54 procent van het grondgebied controleren, is het onmogelijk om aan ontwikkelingssamenwerking te doen. Hoe kan men dit dilemma overwinnen?

difficile pour le personnel civil d'éviter des incidents et de se protéger contre ces attaques. En particulier en cas de déplacement, une escorte permanente armée est le plus souvent nécessaire. Or la position de la Belgique en matière de défense est de dire que nos soldats n'iront pas sur le terrain. Donc, si nous envoyons nos coopérants, ils seront forcément exposés.

Je voudrais encore vous lire une dernière phrase très inquiétante. Ainsi, selon les conseils donnés hier aux voyageurs français, il est vivement recommandé aux ONG qui souhaitent mener une mission en Afghanistan de différer pour le moment tout projet sur le terrain.

Cela veut dire que nous sommes coincés. D'une part, nous sommes tous conscients qu'il faut trouver une solution autre que militaire mais d'autre part, comme les talibans, aux dires des spécialistes, contrôlent aujourd'hui de manière permanente ou non 54% du territoire, surtout les régions les plus pauvres, il n'y a pas moyen de faire de la coopération au développement.

Je voudrais que vous résolviez ce dilemme: comment s'en sortir? Je rappelle que nous avons plusieurs centaines de soldats sur place et que cela coûte très cher.

01.17 Sabine de Bethune, senator (CD&V - N-VA): Mevrouw de voorzitter, vooraleer te komen tot mijn opmerkingen, heb ik eerst een vraag.

Mijnheer de minister, ik weet niet of ik u goed heb begrepen. U hebt gesproken over de indirecte actoren: 100 indirecte actoren, 200 miljoen, 100 landen. Spreekt u dan alleen over de indirecte actoren, of ook over de multilaterale?

01.18 Minister Charles Michel: Over de indirecte.

01.19 Sabine de Bethune, senator (CD&V - N-VA): Dank u.

In het verlengde daarvan kan ik zeggen dat wij op veel punten uw mening kunnen delen.

Ik zal inpikken op twee punten waarover ik nog vragen heb en waaromtrent we niet op dezelfde lijn staan.

Mijn eerste punt gaat over uw visie op de grote concentratie die eventueel zou worden opgelegd aan de indirecte actoren. Ik deel uw mening niet en het argument van de 100/100 overtuigt me ook niet. Ik denk namelijk dat we de impact van het werk van de indirecte actoren niet mogen meten bij de cofinancierder die de Belgische staat of de Belgische overheid is. Wanneer u de middelen concentreert bij de bilaterale actoren, dan kunnen we u volgen. Het is namelijk terecht dat ons land haar middelen in de bilaterale of in de multilaterale actoren concentreert. De logica van de indirecte actoren is er echter een andere. Voor de indirecte actoren gaat het volgens mij niet op te stellen dat ze meer impact zullen hebben als we de middelen meer focussen op een aantal landen. De impact ter zake moet namelijk worden gemeten aan de hand van de capaciteit van de lokale partners om hun lot in handen te nemen, en de kwaliteit van het werk van onze actoren. Waarschijnlijk moet worden gemeten met een meetlat die de indirecte actoren zelf in Europees en waarschijnlijk in

01.17 Sabine de Bethune, sénatrice (CD&V - N-VA): Le ministre ne parle-t-il que des 100 acteurs indirects lorsqu'il fait état de 100 acteurs indirects, de 200 millions et de 100 pays?

01.19 Sabine de Bethune, sénatrice (CD&V - N-VA): Je ne suis pas d'accord pour imposer une grande concentration aux acteurs indirects. L'argument des 100/100 ne me convainc pas non plus. J'estime qu'on ne peut pas mesurer leur travail au niveau du co-financier qui est l'État belge. Nous pouvons admettre que les moyens soient concentrés auprès des acteurs bilatéraux ou multilatéraux mais la logique est différente pour les acteurs indirects. Il faut développer un instrument de mesure de l'effectivité du travail des acteurs indirects dans un contexte européen ou international.

Concernant la concentration sectorielle, deux scénarios sont avancés. Le premier consiste à biffer les secteurs dans la loi

globaal verband in een code met het oog op de meting van de effectiviteit uitwerken. Dienaangaande zitten we op een andere golflengte, ofschoon we wel dezelfde waarden delen. Nogmaals, de voorgestelde maatstaf voor de meting van de impact van de indirecte actoren gaat volgens onze visie niet op.

Mijn tweede opmerking gaat over de sectorale concentratie. Er worden twee scenario's naar voren geschoven. Een mogelijk scenario dat u presenteert, komt erop neer dat de sectoren uit de wet zouden kunnen worden geschrapt, als ik u goed heb begrepen. Er bestaat namelijk toch een akkoord in de EU Code Of Conduct, dat bepaalt dat elk land zich zou beperken tot twee sectoren. Ik heb geen probleem met de Europese Code Of Conduct. Ik heb begrepen dat die code in de samenwerkingsprogramma's met de partnerlanden wordt geïmplementeerd. Wel denk ik dat het nuttig blijft om de sectoren in de wet te beperken en te benoemen.

Wij onderwerpen ook de partnerlanden aan een aantal criteria om hun aantal beperkt te houden. Het is bijgevolg ook goed dat wij ons minstens op bilateraal vlak en ook op multilateraal vlak inhoudelijk en thematisch specialiseren. Het zou goed zijn dat op plaatsen waar de BTC moet optreden, zulks ook kan gebeuren in sectoren waar onze expertise een meerwaarde kan betekenen.

Wanneer de sectoren uit de wet zouden worden geschrapt – ik heb het niet over u, want wij hebben een langetermijnvisie en de wet moet een kader vormen op termijn –, dan zou dat tot een stijging van het aantal sectoren kunnen leiden. Nu hebben wij vijf sectoren en zullen misschien tot zes sectoren komen, indien wij er samen aan zouden sleutelen. In geval van schrapping van de sectoren uit de wet zouden het wel eens twee sectoren per land en in totaal achttien in plaats van zes sectoren kunnen worden.

Ik weet niet of ik mij duidelijk genoeg heb uitgedrukt.

De opheffing van de rem op de sectoren houdt dus een risico in. Wij willen over het idee dat vandaag werd geopperd nadenken – wij hebben op de CD&V-banken al even overlegd –, maar a priori zijn wij niet door het idee gecharmeerd.

Op voornoemde twee punten zou ik terugkomen.

Ten slotte en om onder elkaar geen misverstanden te wekken, wij zijn voorstanders van budget- en gedelegeerde hulp. Het zou trouwens heel goed zijn, mocht ons land voor de gedelegeerde hulp de Nordic Plus kunnen vervoegen. Ik heb daarmee absoluut geen probleem.

De CD&V wil echter de verwittiging formuleren dat het van groot belang is dat zulks in volle transparantie gebeurt en dat wij creatief zijn bij het opbouwen van een echt, wettelijk kader rond de materie. Wanneer ik vooruitkijk, is het immers mijn vrees dat over tien of vijftien jaar de budgethulp de witte olifant van het jaar 2019 of 2020 zou zijn. Wij bewandelen nu vol overtuiging en terecht bedoelde piste. Indien wij ons echter niet voldoende beschermen en het pad niet genoeg afbakenen, zouden wij wel eens van de impact kunnen schrikken. Bepaalde getuigenissen van collega's uit Noorwegen en uit andere landen wijzen er mij op dat er gevaren zijn.

puisque le code de conduite européen prescrit déjà une limitation à deux secteurs par pays. A mon sens toutefois, il est toujours utile de prévoir la limitation des secteurs dans la loi.

Lâcher le frein au niveau sectoriel risquerait en effet d'entraîner une multiplication des secteurs. Nous ne sommes pas partisans d'une telle option, bien que nous soyons prêts à examiner l'idée avancée aujourd'hui.

Enfin, nous sommes par contre favorables à une aide budgétaire et à une aide déléguée, à condition que celles-ci soient organisées en toute transparence et ancrées dans un cadre légal adéquat et créatif, sans quoi ces instruments pourraient générer des problèmes considérables dans dix à quinze ans. Nous souhaitons dès lors aborder avec circonspection les procédures relatives aux nouvelles modalités, ce qui ne signifie pas que nous refusons de les soutenir.

Daarom willen wij een grote behoedzaamheid tegenover de procedures voor de nieuwe modaliteiten aan de dag leggen. Dat betekent niet dat wij ze niet willen ondersteunen. Daarover zou ik ten volle duidelijkheid willen scheppen.

Ik weet wel dat er een code is, maar die hebben we in het Parlement nooit gezien noch besproken. Deze is wel op de ministerraad geweest. Het zou goed zijn deze te verruimen, maar misschien zijn er nog andere pistes. Wij hebben niet de wijsheid in pacht. Ik heb grote vrees dat dit een van de grote valkuilen wordt de komende jaren. Dat wil niet zeggen dat men geen risico's moet nemen in het leven, dat is iets anders. Dat waren onze bedenkingen.

01.20 Georges Dallemagne (cdH): D'une part, je partage beaucoup d'éléments d'analyse et de propositions du ministre. Sur la concentration, je ne vais pas me répéter. Selon moi, on peut certainement retirer certains pays de la liste. À titre personnel, je pense à l'Algérie, la Tanzanie, etc. Nous pouvons donc réviser la liste.

Si nous voulons être présents sur plusieurs continents, il va falloir pratiquer l'exercice inverse. En Asie, je ne vois pas pourquoi nous continuerions éternellement avec un pays qui connaît une croissance économique extrêmement importante.

Par ailleurs, je parlais bien de la fragmentation dans les PMA. L'OCDE a bien dit que, pour les pays intermédiaires, l'approche était différente. Je pense donc qu'il faut bien réfléchir à la manière dont nous allons prendre les décisions en usant d'un grand coupeur, d'autant plus que nous nous trompons parfois dans notre façon de réagir au vrai problème que représente la fragmentation dans les PMA. Les pays à revenus intermédiaires ont parfaitement de quoi intégrer de nombreux acteurs. Pour le cas de Colombie, il a été signalé que des projets très qualitatifs dans le domaine universitaire pouvaient entraîner un impact important dans le secteur judiciaire, puisqu'il s'agissait de programmes de recherche innovants. Autrement dit, le critère de la quantité d'argent dédiée à un projet ne doit pas être nécessairement le seul à être retenu. Il convient donc d'affiner cette réflexion.

Ensuite, j'aborderai un point dont nous n'avons pas du tout parlé jusqu'à présent – et c'est un tort. La coopération regroupe aussi des personnes qui se battent quotidiennement sur ces terrains-là. Une grave crise des vocations apparaît aujourd'hui. Pour citer mon domaine, pratiquement plus aucun médecin ne part en coopération. De plus, les métiers de la coopération et les expertises demandées évoluent fortement. À Accra, dans la délégation du Burundi et de la RDC, nous avons pu nous féliciter de voir des experts belges de la coopération. Il est clair que leurs profils n'ont plus rien à voir avec ceux d'ingénieur, de médecin, etc. Ce sont notamment des économistes et des gens issus de la fonction publique.

Dans ces domaines, il y a aujourd'hui une grande pénurie d'expertise. Dans les efforts consentis dans le cadre législatif ou ailleurs, il ne faut pas oublier la grande difficulté à mettre en oeuvre parfois des actions de coopération, faute de ressources humaines pour les mener. Cet enjeu va croître en importance.

Enfin, pour les secteurs de la coopération, je suis d'avis qu'il faut

01.20 Georges Dallemagne (cdH): Ik onderschrijf grotendeels de stellingname van de minister, met name over de concentratie.

Wat de fragmentering in de m.o.l. betreft, heeft de OESO overigens wel degelijk gezegd dat er voor de landen uit de middengroep een andere aanpak werd gevolgd. We moeten goed nadenken over de manier waarop we beslissingen zullen nemen. De landen met middelhoge inkomens zijn perfect berekend op een groot aantal actoren. Het bedrag dat in een project wordt geïnvesteerd, mag niet het enige criterium zijn dat in overweging wordt genomen. Die denkpiste moet verwijnd worden.

Ontwikkelingssamenwerking veronderstelt ook mensen die zich dagelijks inzetten. Vandaag voelen echter steeds minder mensen zich daartoe geroepen – er is zelfs sprake van een ernstig personeelstekort – en het is erg moeilijk om projecten voor ontwikkelingssamenwerking ten uitvoer te brengen bij gebrek aan voldoende medewerkers.

Wat de sectoren van de samenwerking betreft, mag het kader niet te strak zijn. Uit het voorbeeld van het overlevingsfonds blijkt dat een transversale benadering in sommige gevallen aangewezen is.

Sommige landen, zoals de Centraal-Afrikaanse Republiek, krijgen helemaal geen

garder une certaine souplesse. À nouveau, il faut veiller à ne pas se doter de cadres trop rigides qui empêcheraient de mener des actions intégrées. Le fonds de survie montre l'intérêt dans certains cas d'appliquer une approche transversale plutôt que sectorielle. Dans ce domaine-là aussi il faut faire preuve d'une certaine souplesse.

Enfin, il y a aujourd'hui des pays orphelins de la coopération. La République Centrafricaine a témoigné de l'absence totale d'intervenants sur son territoire. Contrairement à ce qu'on peut imaginer, certains pays sont totalement privés de partenaires de coopération. Il faut aussi souligner cet aspect du problème qui intervient dans les discussions sur la coopération: il existe des pays orphelins. Dans nos efforts de concentration, nous devons nous rendre compte que bien souvent, les bailleurs de fonds se concentrent sur les mêmes pays et oublient les mêmes pays. Il faut être attentifs à ces dérives.

01.21 Patrick Moriau (PS): Madame la présidente, monsieur le ministre, contrairement à ce qui a été dit, j'estime que notre présence sur les cinq continents fait un peu gadget. Reprenons l'exemple cité par M. Dallemagne! En Afrique, certains pays ne bénéficient pas de la coopération au développement. C'est un réel problème! Vous avez d'ailleurs vous-même, cité les chiffres. J'ai parlé des biocarburants, car il est scandaleux aujourd'hui d'utiliser du maïs, que l'Europe décide de fixer la production d'énergie verte à 10% pour 2020, que Bush déclare qu'il faut multiplier par quatre la production de maïs. Cependant, je puis vous assurer que tous ceux que nous avons rencontrés sur le terrain, et non des moindres, sont en partance. Donc, tendre vers une coopération de l'ordre de 15% du RNB pour faire des biocarburants ne résoudra rien! Voilà pourquoi j'ai cité le deuxième alinéa du deuxième paragraphe de la Déclaration de Paris: les taux doivent aller dans le sens de la priorité des gouvernements. C'est à ce moment que l'on vous questionnera au sujet d'un éventuel fonds de survie pour prôner l'utilisation de cette fameuse nouvelle plante, la panacée universelle, qui pousse dans les déserts arides, qui nous permettra de continuer à avoir le diabète, de conserver notre petit ventre et notre confort européen. De grâce, soyons attentifs à ce qui se passe! J'ai vraiment l'impression que nous vivons un phénomène identique à celui des années 1980. Je ne le répéterai pas!

Effectivement, je suis en faveur de l'abolition de la dette! C'est clair! Toutes ces dettes, la dette dont on parle au Congo, ont été faites par Mobutu. Pourquoi ne l'affecte-t-on pas en suggérant de la relancer dans des programmes agricoles? C'est un choix. Il s'agit de politiques à mener. Je ne vous incrimine pas particulièrement. Il peut s'agir du ministre des Finances ou du FMI. Tel est le sens de mes propos! En réalité, le tout dépend d'autres politiques.

En ce qui concerne la problématique de l'eau, nous nous acheminons tout droit vers des conflits. L'Ouganda refuse de fournir de l'électricité au Kenya. D'ici quatre ou cinq ans, vous devrez encore débarquer là-bas et nous procéderons comme nous l'avons fait pour l'Afghanistan. Retenez ce que je vous dis aujourd'hui!

Je suis, certes, en faveur d'une concentration, mais en fonction d'une grande politique menée. Si nous ne pouvons pas tout faire, nous disposons d'éléments. Bien entendu, il faut construire des routes. Cela ne fait aucun doute, mais le vrai problème réside dans l'arrivée

ontwikkelingssamenwerking. De geldschieters spitsen zich immers op dezelfde landen toe. Men moet oog hebben voor dergelijke uitwassen.

01.21 Patrick Moriau (PS): In tegenstelling tot wat eerder gezegd werd, zie ik het nut van onze aanwezigheid op de vijf continenten niet in. Zoals de heer Dallemagne al zei, krijgen sommige landen in Afrika helemaal geen ontwikkelingssamenwerking! Streven naar een cijfer voor ontwikkelingssamenwerking van 15 procent van het bni om biobrandstoffen te produceren, zal ook niets oplossen! De cijfers moeten sporen met de prioriteit van de regeringen. We maken nu net hetzelfde fenomeen mee als in de jaren 1980.

Ik ben voorstander van het afschaffen van de schuld. Waarom zetten we een en ander niet om in landbouwprogramma's? Het gaat om een beleidskeuze. Ik verwijt u in het bijzonder niets, ook de minister van Financiën of het IMF kunnen in dat verband actie ondernemen.

Wat de waterproblematiek betreft, stevenen we op conflicten af. Uganda weigert elektriciteit te leveren aan Kenia. Over een jaar of vier, vijf, zal er ingegrepen moeten worden!

Ik ben eveneens voorstander van concentratie, maar dan op grond van een specifiek beleid. Uiteraard moeten er wegen worden aangelegd in Tsjaad, maar

par centaines de milliers de réfugiés climatiques du Tchad. Vous aurez donc beau construire toutes les routes que vous voulez! Dans ce cas, la coopération au développement n'est-elle pas d'opérer au Tchad à titre préventif? Bien entendu, je partage votre raisonnement, mais c'est également de la coopération au développement de manière préventive que de permettre aux pays africains de se lancer, tout en sachant que ce n'est pas nous qui allons permettre l'épanouissement de l'ensemble des pays africains. Maintenant, nous sommes face à des changements fondamentaux qui s'opèrent sous nos yeux et nous sommes en train d'enfoncer encore plus ces pays.

Cette réflexion me paraît intéressante à partir du moment où l'ensemble des politiques de coopération est en train d'être revu.

01.22 Fouad Lahssaini (Ecolo-Groen!): Madame la présidente, je pourrais faire un parallèle avec la loi, nous sommes globalement d'accord sur les grands axes, sur les grandes orientations et nous avons envie d'avancer. Les divergences se font sentir dans la manière dont nous voulons inscrire cela dans la réalité. Le débat est utile et l'échange que nous avons est fécond.

Au niveau de l'ordre du jour, allons-nous continuer à travailler sur une résolution ou allons-nous attendre le projet de loi du ministre? Le projet va vite se retrouver sur la table et nous allons entrer dans une phase de discussion sur base de textes. Je n'ai pas de problème avec cela mais je crois qu'il faudrait que nous organisions nos travaux.

En ce qui concerne les orientations et la loi, je n'ai jamais dit que j'étais contre les Objectifs du Millénaire. J'ai simplement dit que si vous vouliez vous mettre une fleur sur le chapeau, cela ne coûtera pas grand chose. Les Objectifs du Millénaire ont été décidés, il y a plusieurs années, de manière très franche par l'ensemble des acteurs, tant du Nord que du Sud.

L'évolution a montré que ces objectifs risquent d'être dépassés et dominés par d'autres problématiques qui sont beaucoup plus urgentes. Mais le fait d'inscrire les Objectifs du Millénaire dans une loi, pour "faire bien", je n'ai pas de problème avec cela.

Par contre, j'aimerais qu'on y retrouve la notion de déliement de la dette. Nous sommes tous d'accord pour dire qu'il serait pertinent que cette notion se retrouve clairement dans la loi et que cela constituerait une amélioration.

Au sujet des secteurs d'intervention, il ne faudrait pas jeter le bébé avec l'eau du bain. Aujourd'hui, la Belgique bénéficie d'une spécialisation, d'une expérience, d'une reconnaissance internationale. Je crains que le fait de privilégier le partenariat se retrouve dans la loi mais qu'en faire le critère principal, partir de la demande du pays partenaire ne dilue cette intervention, de requérir des adaptations pour lesquelles nous ne sommes pas forcément outillés. Pour la concentration, qu'elle soit géographique ou sectorielle, la loi a défini un cadre suffisamment souple pour garder un éventail important et nous permettre de rester crédibles dans nos interventions.

het echte probleem is de komst van duizenden klimaatvluchtelingen. Moet de ontwikkelingssamenwerking in dat geval niet preventief actief zijn in Tsjaad? Wie Afrikaanse landen de mogelijkheid geeft om uit de startblokken te komen en zich te ontwikkelen, doet evengoed aan ontwikkelingssamenwerking.

Die beschouwing lijkt mij interessant op het moment dat alle beleidslijnen inzake ontwikkelingssamenwerking herzien worden.

01.22 Fouad Lahssaini (Ecolo-Groen!): We zijn het eens over de krachtlijnen, maar niet over de manier waarop een en ander in praktijk moet worden gebracht.

Zullen we, wat de regeling van de werkzaamheden betreft, een resolutie uitwerken of het wetsontwerp van de minister afwachten?

Ik wens nog even terug te komen op de millenniumdoelstellingen: ik heb in dat verband alleen gezegd dat ze snel achterhaald en door andere en veel dringender problemen overschaduwd dreigen te worden.

Het zou daarentegen zinvol zijn om het begrip 'ongebondenheid van de schuld' duidelijk in de wet te verankeren.

Wat de sectoren waarin we actief zijn betreft, vrees ik dat die actie, doordat er voorrang wordt gegeven aan partnerships, zal verwateren. Op het stuk van de concentratie, of die nu geografisch of sectoraal is, heeft de wetgever een kader gedefinieerd dat flexibel genoeg is om een ruim spectrum te behouden en ervoor te zorgen dat we met onze acties geloofwaardig blijven.

Het zou ons ook veel vooruithelpen als we ons de strategische nota's ten nutte

On gagnerait aussi beaucoup à bénéficier des notes stratégiques, ce qui était prévu par la loi, qui nous aideraient à avancer dans cette discussion.

01.23 Els Van Hoof, senator (CD&V - N-VA): Mevrouw de voorzitter, ik ga akkoord met heel wat van de ideeën en de nieuwe hulparchitectuur die in de wet zullen worden opgenomen.

Het is echter belangrijk dat de wet concreet, duidelijk en transparant blijft. Als men onderdelen schrapt, zoals de sectoren, dan sluit ik mij aan bij collega de Bethune. Die sectoren werden er destijds in opgenomen, omdat de ontwikkeling van een land wordt gemeten aan de hand van de menselijke ontwikkeling. Men verwijst heel vaak naar het UNDP en de Human Development Index. Daar gaat het precies om voeding, onderwijs, enzovoort, sectoren die in de wet zijn opgenomen.

Men heeft zich destijds gebaseerd op de theorie van Jeffrey Sachs, met name dat er geen economische groei is zonder menselijke ontwikkeling. Precies op die menselijke ontwikkeling en de mensgerichte sectoren die in de wet zijn opgenomen, moeten we inzetten. Dan wordt het duidelijk en transparant, ook voor de burger, in welke sectoren wij zullen samenwerken.

Ik houd dus echt een pleidooi om die sectoren te behouden, omdat ze fundamenteel zijn gekoppeld aan de menselijke ontwikkeling. Een boer die ondervoed is, analfabeet is en aan aids lijdt, kan niet meewerken aan economische groei. Men moet eerst werken aan die mensgerichte sectoren, vooraleer men als land kan vooruitgaan. Dat is een eerste belangrijk punt.

Een tweede punt dat ik net als collega de Bethune wil onderstrepen, is dat ik niet goed zie hoe men gaat samenwerken met ngo's in de partnerlanden zelf. Heel wat ngo's werken als een sociale tegenmacht, en werken niet samen met de regering van een land. Ze zijn echter heel belangrijk, omdat zij werken aan de rechten en de sociale rechten van de mensen in bepaalde landen, bijvoorbeeld vanuit vakbondsorganisaties.

Bepaalde partnerlanden en regeringen willen net niet met die ngo's samenwerken, omdat die ter discussie stellen wat er in die landen gebeurt. Het is niet evident om samen te werken met ngo's in die landen waarop wij ons concentreren.

Het is ook belangrijk te weten dat heel wat ngo's een sociale tegenmacht vormen in landen waarmee wij helemaal niet willen samenwerken. Ik denk bijvoorbeeld aan Myanmar. Zij vervullen daar een heel belangrijke rol. Het is heel belangrijk dat wij de ngo's daar blijven ondersteunen. Op die manier werken wij mee aan de mensenrechten in de wereld. We kunnen dat heel gemakkelijk via de ngo's die heel sterk werken aan die rechtenbenadering.

01.24 Charles Michel, ministre: Madame la présidente, je réagirai le plus brièvement possible. Pour l'Afghanistan, vous me permettez de ne pas m'étendre sur cette question, car elle relève d'abord, pour le volet militaire, de la commission de la Défense nationale. Pour ce qui me concerne, je puis vous répondre que nous consacrons 30 millions d'euros par an à ce pays. Cette aide nous situe en bonne place parmi

zouden maken.

01.23 Els Van Hoof, sénatrice (CD&V - N-VA): Je suis opposée à la suppression de la mention des secteurs dans le texte de la nouvelle loi. Ces secteurs avaient été inscrits dans la loi parce que le développement d'un pays se mesure à l'aune des divers secteurs du développement de la personne, comme l'éducation et l'enseignement. Ce point de vue repose à son tour sur la théorie qui veut qu'il n'y ait pas de croissance économique sans développement de la personne.

Je ne vois pas très bien comment va se dérouler la coopération avec les ONG dans les pays partenaires. De nombreuses ONG locales constituent une sorte de contre-pouvoir et ne travaillent dès lors pas avec le gouvernement du pays concerné. C'est le cas au Myanmar. Il est par conséquent essentiel, eu égard à notre souci du respect des droits de la personne, que nous continuions à aider les ONG dans ces pays.

01.24 Minister Charles Michel: Voor Afghanistan belooft onze bijdrage dertig miljoen euro per jaar, en daarmee zijn wij een van de belangrijkste Europese geldschietsters.

les bailleurs de fonds européens. En comparaison, nous accordons à certains pays partenaires des aides situées entre 6 et 8 millions d'euros par an. Du point de vue de la Belgique, il s'agit de moyens relativement importants.

Ensuite, vous mettez le doigt sur un point important. Organiser la coopération au développement dans des pays où le degré d'insécurité est tellement élevé devient si difficile qu'il m'est parfois demandé si une telle mission revêt encore du sens dans ces pays. Ainsi, je vous confirme que toutes les ONG belges, sauf une, ont quitté l'Afghanistan depuis quelques années.

01.25 Sabine de Bethune, senator (CD&V - N-VA): Moeders voor Vrede.

01.26 Minister Charles Michel: Het is de laatste ngo die nog in Afghanistan is. In concreto, de ngo's die nog in Afghanistan zijn gebleven, hebben weinig middelen om concreet op het terrein te werken. Ze proberen vooral in enkele steden te werken, vooral in en rond Kabul. De onveiligheid is zo groot dat het moeilijk is om meer concreet te werken. Doen we nu niets? Neen, we doen iets dat echt belangrijk is: we steunen de multilaterale actoren en dat is essentieel. We werken via de multilaterale actoren. Wat doen we in concreto?

Nous faisons du déminage humanitaire, c'est-à-dire du déminage qui n'est pas lié aux voies militaires et qui concerne directement les populations civiles.

Nous finançons des organisations internationales qui font du déminage humanitaire en Afghanistan. Nous soutenons le renforcement des capacités pour le ministère de la Femme, nous essayons de participer au renforcement des capacités de l'autorité. Nous sommes également actifs dans le secteur de l'agriculture. Nous soutenons des initiatives, qui peuvent peut-être apparaître comme une goutte d'eau dans l'océan, afin de transformer les cultures de pavot en cultures vivrières.

Doit-on attendre qu'un jour la zone soit sécurisée pour y venir avec des moyens de développement ou doit-on mobiliser des moyens pour permettre à l'autorité qui tente d'élargir sa capacité d'intervention d'obtenir des résultats concrets? Je pense, au vu de la difficulté de la tâche, que nous devons apporter des moyens de reconstruction. C'est un signal, une manifestation de solidarité internationale envers les populations concernées.

Vous avez mis le doigt sur les difficultés en Afghanistan, je le fais aussi, mais il y a des points plutôt favorables. Ces dernières années, nous avons construit des milliers de kilomètres de route en Afghanistan. Ce n'est pas suffisant mais c'est un élément important pour le transport. Nous avons renforcé la scolarisation, les indicateurs le montrent. C'est évidemment insuffisant, c'est une tâche difficile et votre question met en lumière cette extrême difficulté.

Vous dites que l'opération militaire n'a pas de sens.

Het is zeer de vraag of ontwikkelingssamenwerking nog wel zin heeft in een land waar de onveiligheid zo groot is. De Belgische ngo's hebben op een na het land verlaten.

01.25 Sabine de Bethune, sénatrice (CD&V - N-VA): Mères pour la Paix.

01.26 Charles Michel, ministre: Mères pour la Paix est la seule ONG belge qui soit encore active en Afghanistan. Les ONG restées sur place ne peuvent plus faire grand-chose parce l'insécurité dans le pays est trop grande. La Belgique fournit toutefois encore une aide par le truchement d'acteurs multilatéraux.

Via de internationale samenwerking steunen wij ontmijningsoperaties om humanitaire redenen, de versterking van de capaciteit van het ministerie van Vrouwenzaken, de landbouw en incentives om de papaverteelt te vervangen door de teelt van voedingsgewassen.

Moeten we wachten tot de situatie er veilig is, of moeten er middelen worden besteed om concrete resultaten te boeken daar waar de overheid zich wil versterken? Wij moeten middelen aanreiken voor de wederopbouw. Wij hebben al geld gegeven voor de wegenbouw en het onderwijs, al blijft dit onvoldoende.

(...): Je n'ai pas dit cela, j'ai dit que ce n'était pas la solution.

01.27 Charles Michel, ministre: Admettons que ce ne soit plus la solution, mais il est également certain que l'option unique de la reconstruction et du développement n'est pas non plus la solution. Vouloir reconstruire dans une zone d'insécurité, cela ne fonctionne pas. C'est pourquoi il convient de travailler à un processus de sécurisation.

Comme vous, je considère qu'il faut faire mieux coïncider coopération au développement et opérations militaires – mais j'y reviendrai dans les semaines qui viennent. En Afghanistan, nous travaillons ainsi beaucoup avec la Fondation Aga Khan, notamment dans le nord du pays. Or il existe très peu de connexions entre ce travail et les opérations militaires. C'est parfaitement exact.

Ik kom nu tot de concentratie en het voorbeeld dat werd gegeven van 100 landen, 100 actoren, 200 miljoen euro. Ik hoor de redenering, maar volgens mij is de kwestie de volgende. Natuurlijk pleit ik niet voor de concentratie om de concentratie. De vraag rijst welke schaal doeltreffend is.

Ik geef een concreet voorbeeld, om meer precies te zijn. Vandaag heb ik een ontwerp geweigerd, want dat ontwerp hield een project in voor de RDC waarbij 80% van de middelen naar reiskosten zou gaan. Dat is ongelooflijk, dat is onzin. Dat is een voorbeeld in die richting.

Ik heb de gelegenheid gehad om de eerste bespreking over de problematiek te voeren. Welnu, men gaat akkoord met het idee dat we concreet moeten bekijken hoe het mogelijk is om meer doeltreffend te werken en naar minder fragmentatie te gaan. Ik denk dus dat we niet ver van elkaar staan.

Over de sectoren wil ik het volgende nog zeggen. Mijn inleiding daarover was voorzichtig. Ik kan alleen vaststellen dat wat vandaag in de wet is ingeschreven, niet altijd aangepast is. Conform de indicatieve programma's betalen wij aan sectoren in akkoord met de partnerlanden. In sommige gevallen leidt dat echter tot problemen. Er werd veel over de landbouwsector gesproken. Stel dat we in een land kiezen voor de landbouwsector. Welnu, voor die sector zijn landelijke wegen een belangrijk punt. De wet biedt evenwel niet de mogelijkheid om in het kader van de landbouwsector in zulke infrastructuur te investeren, met allerlei moeilijkheden tot gevolg. Er zijn dus problemen in verband met de sectorale benadering.

Overigens, een versoepeling zou ook meer administratieve vereenvoudiging met zich brengen, denk ik.

Monsieur Dallemagne, je suis d'accord avec vos remarques sur la concentration. Vous avez fait une allusion intéressante aux ressources humaines dans la coopération au développement. On envoie des experts, des économistes, des juristes aussi. C'est une illustration du fait que le serpent se mord parfois la queue. Je reprends votre exemple de l'experte CTB détachée auprès du gouvernement du Burundi et dont une partie importante du travail consiste à rédiger des rapports demandés par les bailleurs de fonds traditionnels. On en arrive à financer à travers la coopération au

01.27 Minister Charles Michel: Een militaire operatie is weliswaar niet de oplossing, maar wederopbouw alleen is dat evenmin. De wederopbouw moet hand in hand gaan met de nodige veiligheidsoperaties, en een en ander moet op een coherente manier gebeuren.

Wij werken vooral samen met de Aga Khanstichting, in het noorden, waardoor er weinig coherentie is met ons militaire optreden.

Je ne suis pas partisan de la concentration pour la concentration. La question essentielle est de savoir quelle échelle est la plus efficace. J'ai récemment refusé un projet parce que 80 % de l'aide auraient été consacrés à des frais de voyages. Ce n'est plus acceptable.

L'assouplissement concernant les secteurs doit en tout état de cause se traduire par une simplification administrative accrue. Conformément aux programmes indicatifs, nous payons les secteurs en accord avec les pays partenaires et l'approche sectorielle donne parfois lieu alors à des problèmes.

Ik sluit mij aan bij de opmerkingen van de heer Dallemagne met betrekking tot de concentratie. Het is inderdaad zo dat de samenwerking in een kringetje ronddraait als ze bijvoorbeeld dient om deskundigen ter plaatse te financieren die belast zijn met het opmaken van de verslagen die wij

développement des experts pour renforcer les capacités dont la tâche concrète et quotidienne est de rédiger des rapports que nous demandons par ailleurs sous la casquette de pays bailleurs de fonds. Va-t-on continuer longtemps à travailler de cette manière-là? Il faut "arracher le sparadrap".

Je suis également d'accord au sujet des pays orphelins: l'Union européenne doit jouer pleinement sa responsabilité en matière de division du travail et identifier les pays orphelins de l'aide. L'Union a inventorié les actions dans chaque secteur et dans chaque pays. Ce diagnostic qui n'existait pas il y a quelques mois, suffit à montrer de manière brutale les incohérences de la situation actuelle. Cet inventaire permet de repérer les glissements qui pourraient être utiles et qui pourraient faire l'objet de discussions politiques au sein de l'Union européenne.

Monsieur Moriau, je pense avoir déjà répondu en partie tout à l'heure. Il n'y a pas de réfugiés climatiques mais la question de l'environnement et des changements climatiques est importante. Le rapport de M. Van Ypersele vous sera transmis très prochainement puisqu'il a été remis officiellement aujourd'hui.

Enfin, au sujet de la remarque de M. Lahssaini, je répète que les Objectifs du Millénaire (ODM) sont un instrument-clé. Ce n'est pas pour faire bien dans une loi; on considère qu'il s'agit d'un indicateur fondamental qui identifie les objectifs et qui permet une logique d'évaluation. On doit systématiser le recours aux ODM qui constituent un point de repère universel pour les pays partenaires comme pour les pays bailleurs de fonds. Cela permet de parler le même langage dans les politiques de coopération au développement.

Voorzitter Hilde Vautmans: Collega's, ik meen dat wij een interessante gedachtewisseling hebben gehad ter afsluiting van onze hoorzittingen.

Omdat er te weinig leden aanwezig zijn, stel ik voor de discussie over het wetsontwerp later te voeren. Ik meen dat het weinig zin heeft nog een resolutie op te stellen. Ik meen dat het zinvoller is het wetsontwerp te bekijken en als wij dan vinden dat er nog dingen ontbreken kunnen wij het amenderen. Wij kunnen over andere dingen natuurlijk nog altijd aanbevelingen doen en het beleid van de regering bijsturen.

Collega's, ik dank u voor uw inzet. Ik dank u, mijnheer de minister, voor uw uitleg. De Kamerleden zien elkaar terug maandag om 16.00 uur voor een vergadering over Afghanistan met de ministers De Gucht en De Crem.

*De openbare commissievergadering wordt gesloten om 17.59 uur.
La réunion publique de commission est levée à 17.59 heures.*

verwachten. Wat de landen die weinig hulp krijgen betreft, is de Europese Unie begonnen aan een inventaris van acties en landen, waarmee de vinger gelegd moet worden op de incoherentie in de huidige toestand.

Ik heb geantwoord op de meeste opmerkingen van de heer Moriau. De heer Lahssaini kan ik meedelen dat de milleniumdoelstellingen een sleutelgegeven zijn om de prioriteiten vast te leggen en de acties te evalueren. Het is een universeel gegeven, een gemeenschappelijke taal.

Hilde Vautmans, présidente: Nous pourrons entamer prochainement la discussion du projet de loi.